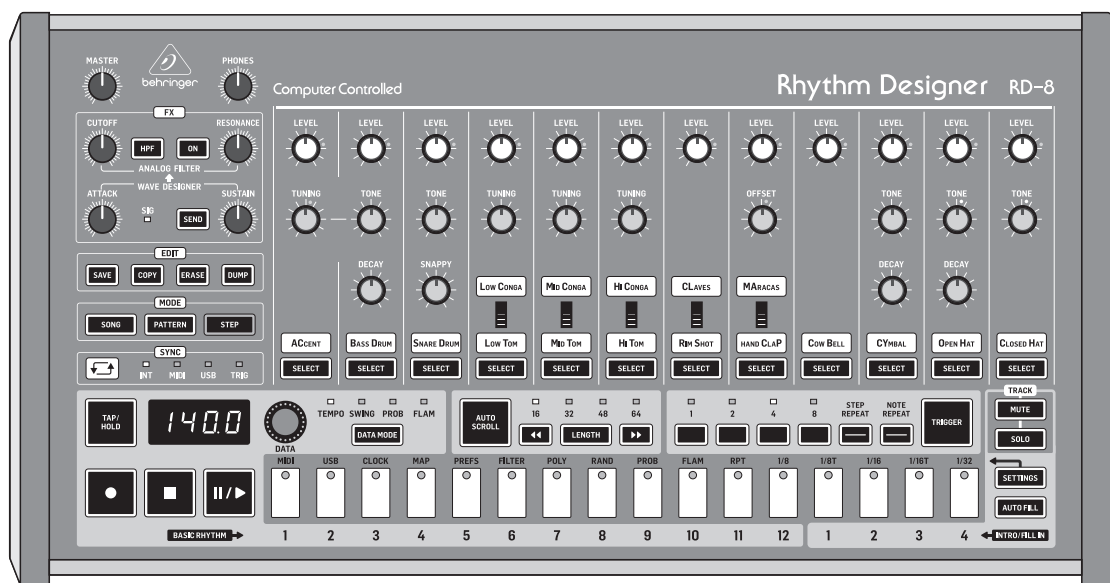


Quick Start Guide



RHYTHM DESIGNER RD-8

Classic Analog Drum Machine with 16 Drum Sounds, 64 Step Sequencer, Wave Designer and Dual-Mode Filter

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

behringer

EN

EN Important Safety Instructions

Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

**Caution**

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

**Caution**

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

**Caution**

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

**Warning**

Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

1. Please read and follow all instructions and warnings.
2. Keep the apparatus away from water (except for outdoor products).
3. Clean only with dry cloth.
4. Do not block ventilation openings. Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.
5. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

FR

ES

ES Instrucciones de seguridad

Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

**Atención**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

**Atención**

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

**Atención**

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

**Advertencia**

Consulte la información en el exterior del recinto inferior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el dispositivo.

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones y advertencias.
2. Mantenga el aparato alejado del agua (excepto para productos diseñados para uso en exteriores).
3. Limpie solo con un paño seco.
4. No obstruya las aberturas de ventilación. No instale en un espacio confinado. Instale solo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

5. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.
6. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
7. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra (solo para EE. UU. y Canadá). Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de toma de tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.
8. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.
9. Utilice solo accesorios y accesorios recomendados por el fabricante.



10. Utilice solo carritos, soportes, trípodes, soportes o mesas especificados. Tenga cuidado para evitar que el carro/ combinación de aparatos se vuelque al moverlo.

11. Desenchufe durante tormentas o si no se utiliza durante un largo período.
12. Solo utilice personal cualificado para el servicio, especialmente después de daños.
13. El aparato con terminal de puesta a tierra protectora debe conectarse a un tomacorriente de red con una conexión de puesta a tierra protectora.
14. Cuando se utilice el enchufe de red o un acoplador de aparatos como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe seguir siendo fácilmente operable.
15. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.
16. No coloque fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, en el aparato.
17. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45°C (41° a 113°F).

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

FR

FR Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

**Avertissement**

Veuillez vous référer aux informations situées à l'extérieur du boîtier inférieur pour obtenir les renseignements électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions et avertissements.
2. Éloignez l'appareil de l'eau (sauf pour les produits conçus pour une utilisation en extérieur).
3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
4. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.
5. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.
6. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
7. Ne contrecarrez pas le but de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
8. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.
9. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces recommandés par le fabricant.



10. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la

combinaison chariot/appareil.

11. Débranchez pendant les tempêtes ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
12. Utilisez uniquement du personnel qualifié pour l'entretien, surtout après des dommages.
13. L'appareil avec une borne de mise à la terre protectrice doit être connecté à une prise secteur avec une connexion de mise à la terre protectrice.
14. Lorsque la fiche secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.
15. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme des bibliothèques.
16. Ne placez pas de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
17. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres

EN

ES

FR

informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.



Achtung

Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite der unteren Abdeckung bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern (außer bei Produkten für den Außenbereich).
3. Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch.
4. Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum und nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
5. Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.
6. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
7. Heben Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers auf. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klingen, von denen eine breiter ist als die andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Klingen und einen dritten Erdungszapfen. Die breite Klinge oder der dritte Zapfen dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, konsultieren Sie einen Elektriker, um die veraltete Steckdose zu ersetzen.
8. Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.
9. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Anbaugeräte und Zubehörteile.



10. Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, dass der Wagen/Geräte-Kombination beim Bewegen nicht umkippt.

11. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker.

12. Lassen Sie nur qualifiziertes Personal für Wartungsarbeiten arbeiten, besonders nach Beschädigungen.

13. Das Gerät mit schützendem Erdungsterminal muss an eine Steckdose mit schützender Erdungsverbindung angeschlossen werden.

14. Wenn der Netzstecker oder ein Gerätekuppler als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.

15. Vermeiden Sie die Installation in engen Räumen wie Bücherregalen.

16. Platzieren Sie keine offenen Flammenquellen, wie brennende Kerzen, auf dem Gerät.

17. Betriebstemperaturbereich von 5°C bis 45°C (41°F bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro - uma tensão que pode ser suficiente para constituir um risco de choque.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jaras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.



Aviso

Consulte as informações na parte externa do invólucro inferior para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

1. Por favor, leia e siga todas as instruções e advertências.
2. Mantenha o aparelho longe da água (exceto para produtos destinados a uso externo).
3. Limpe apenas com um pano seco.
4. Não obstrua as aberturas de ventilação. Não instale em espaços confinados. Instale apenas de acordo com as instruções do fabricante.
5. Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.
6. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
7. Não desfaça a finalidade de segurança da tomada polarizada ou do tipo com aterramento. Uma tomada polarizada possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (apenas para EUA e Canadá). Uma tomada com aterramento possui duas lâminas e uma terceira ponta de aterramento. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se o plug fornecido não se encaixar na sua tomada, consulte um eletricitista para substituir a tomada obsoleta.
8. Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.
9. Use apenas acessórios e equipamentos recomendados pelo fabricante.



10. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.

11. Desconecte durante tempestades ou se não estiver em uso por um longo período.

12. Use apenas pessoal qualificado para serviços, especialmente após danos.

13. O aparelho com terminal de aterramento protetor deve ser conectado a uma tomada de corrente com conexão de aterramento protetor.

14. Quando o plugue de corrente ou um acoplador de aparelho é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve permanecer prontamente operável.

15. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.

16. Não coloque fontes de chama nua, como velas acesas, no aparelho.

17. Faixa de temperatura de operação de 5°C a 45°C (41°F a 113°F).

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

IT Informazioni importanti



Attenzione

I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



Attenzione

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.



Attenzione

Consultare le informazioni sulla parte esterna dell'involucro inferiore per ottenere informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

1. Si prega di leggere e seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua (tranne che per i prodotti destinati all'uso all'aperto).
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire le aperture di ventilazione. Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.
5. Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.
6. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
7. Non eludere lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o della spina con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame di cui una più larga dell'altra (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha due lame e una terza spina di messa a terra. La lama larga o la terza spina sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla vostra presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
8. Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.

9. Utilizzare solo accessori e attrezzature raccomandati dal produttore.



10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specifici. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

11. Scollegare durante le tempeste o se non viene utilizzato per un lungo periodo.

12. Utilizzare solo personale qualificato per la manutenzione, specialmente dopo danni.

13. L'apparecchio con terminale di messa a terra protettiva deve essere collegato a una presa di corrente con connessione di messa a terra protettiva.

14. Se la spina di rete o un accoppiatore dell'elettrodomestico viene utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.

15. Evitare l'installazione in spazi ristretti come librerie.

16. Non posizionare fonti di fiamma nuda, come candelee accese, sull'apparecchio.

17. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5°C a 45°C (da 41°F a 113°F).

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool waarschuwt u, waar het ook verschijnt, voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing - spanning die voldoende kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opsattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



Waarschuwing

Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderste behuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of bedient.

1. Gelieve alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig te lezen en op te volgen.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water (behalve voor producten bedoeld voor gebruik buitenshuis).
3. Reinig alleen met een droge doek.

4. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.

5. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.

6. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

7. Hef het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet op. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardingspen. De brede pen of de derde pen zijn voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.

8. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.

9. Gebruik alleen accessoires en apparatuur die door de fabrikant worden aanbevolen.



10. Gebruik alleen gespecificeerde karren, stands, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

11. Trek de stekker uit

tijdens stormen of als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

12. Gebruik alleen gekwalificeerd personeel voor onderhoud, vooral na schade.

13. Het apparaat met een beschermende aardingsaansluiting moet worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardingsverbinding.

14. Als de stekker van het stopcontact of een apparaatkoppeling als het ontkoppelingsapparaat wordt gebruikt, moet het ontkoppelingsapparaat gemakkelijk bedienbaar blijven.

15. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.

16. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

17. Bedrijfstemperatuurbereik van 5°C tot 45°C (41°F tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE

Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Denna symbol, var den än förekommer, varnar för närvaron av farlig, oisolerad spänning inuti höljet - spänning som kan vara tillräcklig för att utgöra en risk för stöt.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsättas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.



Varning

Vänligen se informationen på utsidan av bottenhöljet för elektrisk och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder enheten.

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner och varningar noggrant.

2. Håll apparaten borta från vatten (utom för utomhusprodukter).

3. Rengör endast med en torr trasa.

4. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera inte i trånga utrymmen. Installera endast enligt tillverkarens anvisningar.

5. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.

6. Installera inte nära värme källor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.

7. Förstör inte säkerhetsfunktionen hos den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad varav ett är bredare än det andra (endast för USA och Kanada). En jordad kontakt har två blad och en tredje jordningsstift. Det breda bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut det föråldrade uttaget.

8. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.

9. Använd endast tillbehör och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.



10. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att förhindra vältningsrisk när du flyttar vagnen/ apparatkombinationen.

11. Koppla ur under åskväder eller om enheten inte används under en längre tid.

12. Använd endast kvalificerad personal för service, särskilt efter skador.

13. Apparaten med skyddsjordanslutning ska anslutas till ett vägguttag med skyddsjordanslutning.

14. Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som fränkopplingsanordning måste fränkopplingsanordningen vara lätt åtkomlig.

15. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.

16. Placera inte öppna lågor, som tända ljus, på apparaten.

17. Drifttemperaturområde 5°C till 45°C (41°F till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

PL

Ważne informacje o bezpieczeństwie



Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, informuje Cię o obecności niez izolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy - napięcia, które może stanowić ryzyko porażenia.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylniej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się wewnątrz urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

IT

NL

SE

PL



Ostrzeżenie

Przed zainstalowaniem lub uruchomieniem urządzenia prosimy zajrzeć do informacji umieszczonej na zewnętrznej części dolnej obudowy dotyczącej informacji elektrycznych i bezpieczeństwa.

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody (z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz).
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Nie instaluj w zamkniętym miejscu. Instaluj tylko zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.
6. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.
7. Nie unieważniaj celu bezpieczeństwa wtyczki spolaryzowanej lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwie wtyczki, z których jedna jest szersza niż druga (tylko dla USA i Kanady). Wtyczka z uziemieniem ma dwie wtyczki i trzeci bolc uziemiający. Szeroka wtyczka lub trzeci bolc są dostarczone dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do Twojej gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.
8. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.
9. Używaj tylko akcesoriów i dodatków zalecanych przez producenta.



10. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stolików. Uważaj, aby uniknąć przewrócenia wózka/kombinacji urządzenia podczas przemieszczania.

11. Odłączaj w czasie burz lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi okres.
12. Korzystaj tylko z kwalifikowanego personelu do serwisowania, zwłaszcza po uszkodzeniach.
13. Urządzenie z zabezpieczonym terminalem uziemiającym powinno być podłączone do gniazdka sieciowego z połączeniem ochronnym.
14. Jeśli wtyczka sieciowa lub złącze urządzenia jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające powinno pozostać łatwo dostępne.
15. Unikaj instalacji w zamkniętych miejscach, takich jak biblioteczki.
16. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak palące się świece, na urządzeniu.
17. Zakres temperatury pracy od 5°C do 45°C (od 41°F do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

JP

安全にお使いいただくために



注意

感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル (¼" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキング プラグケーブル) を使用してください。



このシンボルは、どこに現れても、筐体内部に絶縁のない危険な電圧が存在しており、これは感電の危険性を構成する可能性があることを示しています。



注意

火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。



注意

このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。



注意

取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前に良くお読みください。



注意

これらのサービス指示は、有資格のサービス担当者のみが使用するものです。操作説明書に含まれているもの以外のサービスを行わないでください。修理は有資格のサービス担当者によって行われなければなりません。



警告

デバイスの取り付けまたは操作を行う前に、電気および安全に関する情報については、底部の外装に記載されている情報を参照してください。

1. すべての指示と警告を注意深く読み、従ってください。
2. 装置を水から離してください (屋外用の製品を除く)。
3. 乾いた布でしか清掃しないでください。
4. 換気口を塞がないでください。密閉されたスペースには取り付けないでください。必ず製造元の指示に従って取り付けてください。
5. 電源コードを特にプラグやアプライアンスの差込口で損傷から守ってください。
6. 暖房器、ヒーター、ストーブ、アンプなど発熱する機器の近くには取り付けないでください。
7. 偏光または接地型プラグの安全目的を妨げないでください。偏光プラグは片方がもう一方より幅が広いものです (アメリカとカナダ専用)。接地型プラグは二本の刃と三本目のアースプラグがついています。幅の広い刃または三本目のプラグは安全のために設けられています。提供されたプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に相談して陳腐化したコンセントを交換してください。
8. 電源コードを特にプラグやアプライアンスの差込口で損傷から守ってください。
9. 製造元が推奨するアタッチメントやアクセサリーだけを使用してください。



指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルだけを使用してください。カート/装置の組み合わせを移動する際には倒れないように注意してください。

11. 嵐時や長期間使用しない場合はプラグを抜いてください。
12. 特に損傷後は、修理には資格のある専門家を利用してください。

13. 保護アース端子のある装置は、保護アース接続のあるメインの電源コンセントに接続してください。

14. メインプラグまたはアプライアンスコブラが切断装置として使用される場合、切断装置は操作可能でなければなりません。

15. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。

16. ろうそくなどの明火を装置に置かないでください。

17. 動作温度範囲は 5°C から 45°C までです (41°F から 113°F)。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

CN

重要的安全须知



警告

电击危险，
请勿打开机盖



产品输出端子带此标志表示此端子具有大电流，存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。



此标志提醒您，产品内存在未绝缘的危险电压，有触电危险。



此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。



小心
为避免着火或触电危险，请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不可受液体滴溅，盛有液体的容器也不可置于其上，如花瓶等。



小心
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险，除了使用说明中提到的以外，请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

1. 请阅读，保存，遵守所有的说明，注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
3. 请用干布清洁本产品。
4. 请勿堵塞通风孔，安装本产品时请遵照厂家的说明，通风孔不要覆盖诸如报纸，桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
5. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片，炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
6. 如果产品附带接地插头，请勿移除接地插头的安全装置，接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座，请找电工更换一个合适的插座。
7. 妥善保护电源线，使其不被践踏或刺破，尤其注意电源插头，多用途插座接设备连接处。
8. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



9. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车，架子，三角架，支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾倒而

受伤。

10. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时，请拔出电源插头。

11. 如果电源线或电源插头受损，液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

12. 如果产品附带接地插头，本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上，确保连接电源时一定有可靠的接地保护。

13. 若电源插头或器具耦合器用作作为断路装置，应当保证它们处于随时可方便操作状态。



14. 本产品仅适合用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。



法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

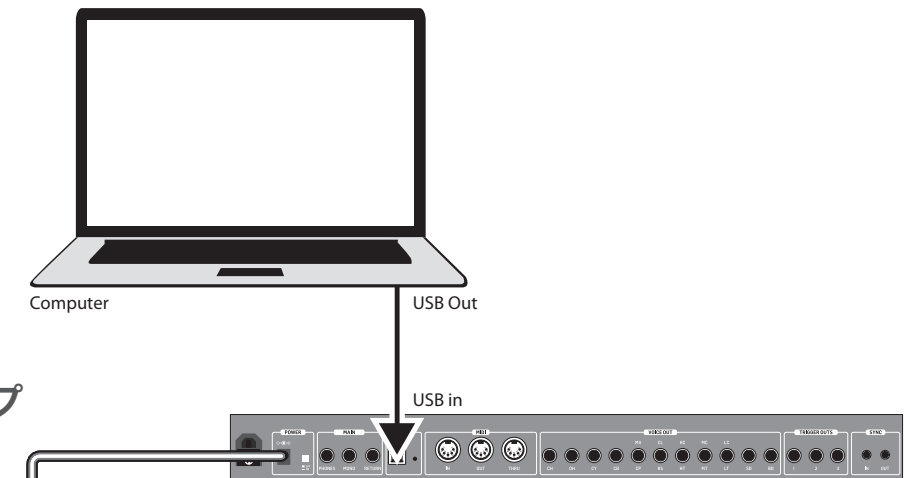
PL

JP

CN

RHYTHM DESIGNER RD-8 Hook-up

- EN Step 1: Hook-Up
- ES Paso 1: Conexión
- FR Etape 1 : Connexions
- DE Schritt 1: Verkabelung
- PT Passo 1: Conexões
- IT Passo 1: Allacciare
- NL Stap 1: Aansluiten
- SE Steg 1: Anslutning
- PL Krok 1: Podłączeni
- JP ステップ 1: フックアップ
- CN 第一步: 连接应用



Computer

USB Out

USB in

Power Adaptor

Upon receipt of your Behringer RD-8, visit the website and download the latest updater application. Connect your unit as above and run the downloaded application to update your unit to the latest firmware.

Una vez que haya recibido su Behringer RD-8, visite nuestra página web y descárguese la última versión de la aplicación de actualizaciones. Conecte su unidad tal como le mostramos arriba y ejecute la aplicación descargada para actualizar su unidad a la última versión de firmware. Ejemplo de conexión

A la réception de votre Behringer RD-8, consultez notre site Internet et téléchargez la dernière application de mise à jour. Connectez l'appareil comme indiqué dans ce guide et lancez l'application pour mettre à jour le firmware. Exemple de connexion

Nach dem Erhalt Ihres Behringer RD-8 besuchen Sie bitte die Website und laden Sie die neueste Updater-Applikation herunter. Schließen Sie Ihr Gerät wie oben gezeigt an und starten Sie die heruntergeladene Applikation, um Ihr Gerät auf die neueste Firmware zu aktualisieren. Anschluss-Beispiel

Ao receber o seu Behringer RD-8, acesse o website e faça o download do mais recente aplicativo de atualização. Conecte sua unidade conforme indicado acima e rode o aplicativo baixado para atualizar sua unidade com o mais recente firmware.

Dopo aver ricevuto il tuo Behringer RD-8, visita il sito Web e scarica l'ultima applicazione di aggiornamento. Collega la tua unità come sopra ed esegui l'applicazione scaricata per aggiornare l'unità al firmware più recente.

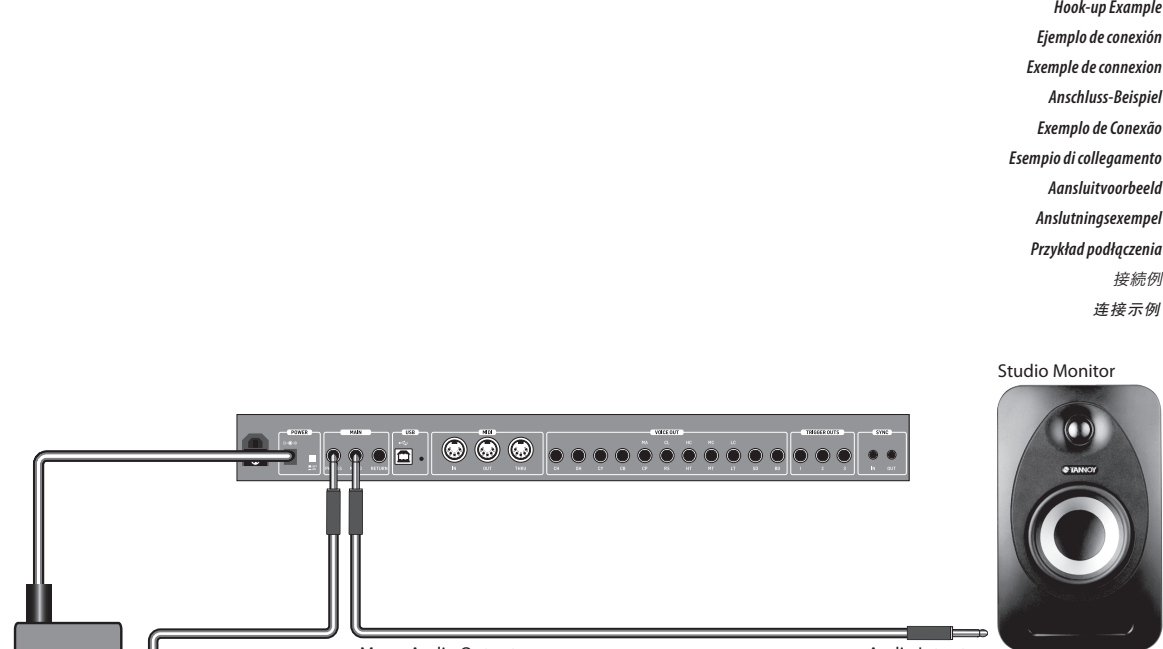
Ga na ontvangst van uw Behringer RD-8 naar de website en download de nieuwste updater-applicatie. Sluit uw apparaat aan zoals hierboven beschreven en voer de gedownloade applicatie uit om uw apparaat bij te werken naar de nieuwste firmware.

När du mottagit din Behringer RD-8, besök webbplatsen och ladda ner den senaste uppdateringsapplikationen. Anslut din enhet enligt ovan och kör det nedladdade programmet för att uppdatera din enhet till den senaste firmware.

Po otrzymaniu Behringer RD-8 odwiedź witrynę internetową i pobierz najnowszą aplikację aktualizującą. Podłącz urządzenie jak powyżej i uruchom pobraną aplikację, aby zaktualizować urządzenie do najnowszego oprogramowania układowego.

Behringer RD-8 がお手元に届きましたら、当社ウェブサイトから最新のアップデートアプリケーションをダウンロードしてください。ユニットを上図を参考に接続し、ダウンロードしたアプリケーションを起動して、ユニットを最新のファームウェアにアップデートします。

收到您的 Behringer RD-8 后, 请访问网站并下载最新的更新程序。如上所述连接设备并运行下载的应用程序以将设备更新为最新固件。



Power Adaptor

Mono Audio Output

Audio Input

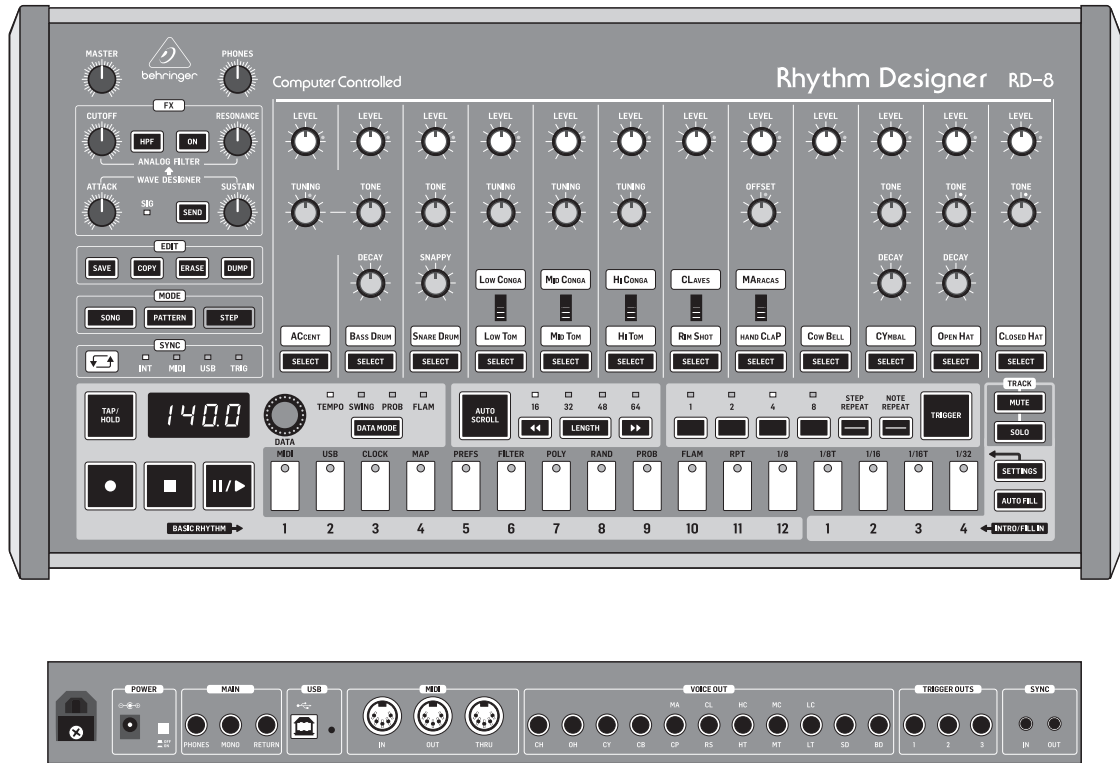
Studio Monitor

Headphones

Hook-up Example
Ejemplo de conexión
Exemple de connexion
Anschluss-Beispiel
Exemplo de Conexão
Esempio di collegamento
Aansluitvoorbeeld
Anslutningsexempel
Przykład podłączenia
接続例
连接示例

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controls

EN



Step 2: Controls

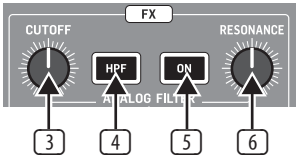
Volume Section



- 1 **MASTER** – Controls the main output level.
- 2 **PHONES** – Adjusts the headphones level. Note, the headphones signal is taken before the wave designer and filter bus for monitoring purposes.

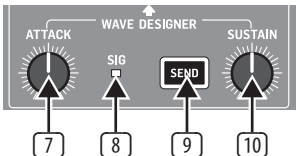
FX SECTION

Analog Filter



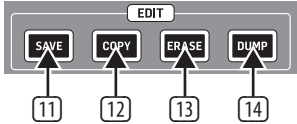
- 3 **CUTOFF** – Adjusts the cutoff frequency of the filter.
- 4 **HPF** – Toggle the filter between High Pass Filter (HPF) and Low Pass Filter (LPF).
- 5 **ON** – Engages the filter into circuit when illuminated.
- 6 **RESONANCE** – Adjusts the resonance of the filter. This emphasizes the frequencies around the cutoff point.

Wave Designer



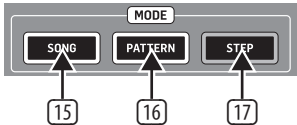
- 7 **ATTACK** – Controls the attack portion of the wave designer circuit. Turn counter clockwise (CCW) to reduce the attack portion of the signal and clockwise (CW) to enhance the attack portion of the selected signal.
- 8 **SIG** – Shows that signal is present in the wave designer circuit.
- 9 **SEND** – Activates the wave designer assignment menu. The button is illuminated when one or more voices are assigned to this bus.
- 10 **SUSTAIN** – Controls the sustain portion of the wave designer circuit. Turn CCW to reduce the sustain portion of the signal and turn CW to lengthen the sustain.

Edit Section



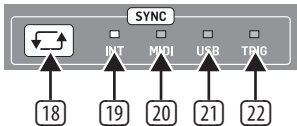
- 11 **SAVE** – Save a song or pattern to a memory location.
- 12 **COPY** – Copy a song or pattern to another memory location.
- 13 **ERASE** – Delete the selected song or pattern.
- 14 **DUMP** – Performs a MIDI SysEx Dump of pattern/song.

Mode Section



- 15 **SONG** – Enter song mode. Cue 1 of 16 songs.
- 16 **PATTERN** – Enter pattern mode. Use the 16 available patterns to build your song.
- 17 **STEP** – Shows each available step for the selected voice (up to 64 Steps per pattern).

Sync Section



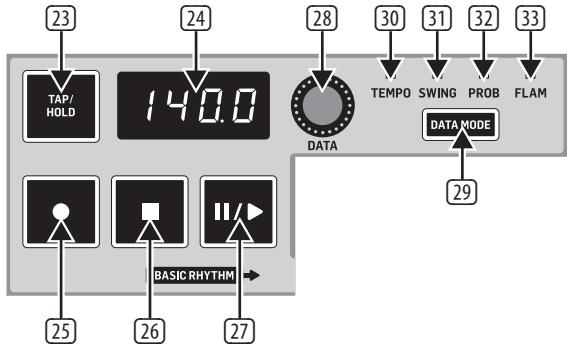
- 18 **CYCLE** – Cycles through the various SYNC options. Internal, MIDI, USB or External Clock.
- 19 **INTERNAL** – The unit is the sync master.
- 20 **MIDI** – Sync is taken from MIDI in port.
- 21 **USB** – Sync is taken from the USB port.
- 22 **TRIG** – Sync is taken from the External Clock input.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controls

EN

EN Step 2: Controls

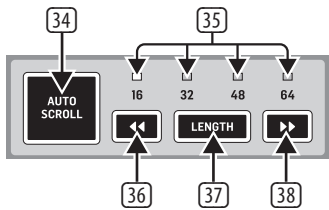
Playback Controls



- 23 **TAP/HOLD** – Tap Tempo of the pattern. Hold for quick macro control.
- 24 **DISPLAY** – Multi function 4-character display.
- 25 **RECORD** – Enable record mode.
- 26 **STOP** – Stops the currently-playing song or pattern.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Play or pause the current song or pattern.
- 28 **DATA** – Encoder for data editing.
- 29 **DATA MODE** – Cycles through the various DATA MODES. Tempo, Swing, Probability and Flam.

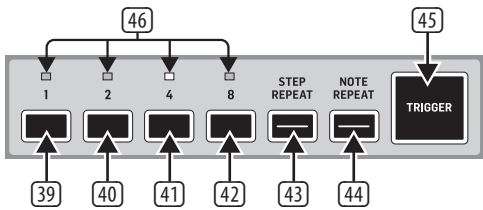
- 30 **TEMPO** – Adjust the TEMPO when selected with the DATA encoder.
- 31 **SWING** – Adjust the SWING or shuffle feeling when selected with the DATA encoder.
- 32 **PROB** – Adjust the probability of a step.
- 33 **FLAM** – Adjust the FLAM width.

Auto Scroll Section



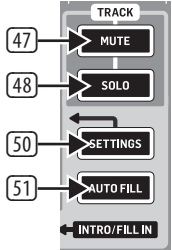
- 34 **AUTO SCROLL** – Step mode: Keep play head visible. Pattern Mode: Advance song when loop expires.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – White shows bank position of play head in current pattern. Blue shows currently-viewed bank position.
- 36 **Position move left** – Step Mode = Choose viewed bank position. Pattern Mode = Choose play head position within selected song.
- 37 **LENGTH** – Step mode: Set the length of the selected pattern. Pattern Mode = Set number of repeats for selected part within the song.
- 38 **Position move right** – Step Mode: Choose viewed bank position. Pattern Mode = Choose play head position within selected song.

Step & Note Repeat Section



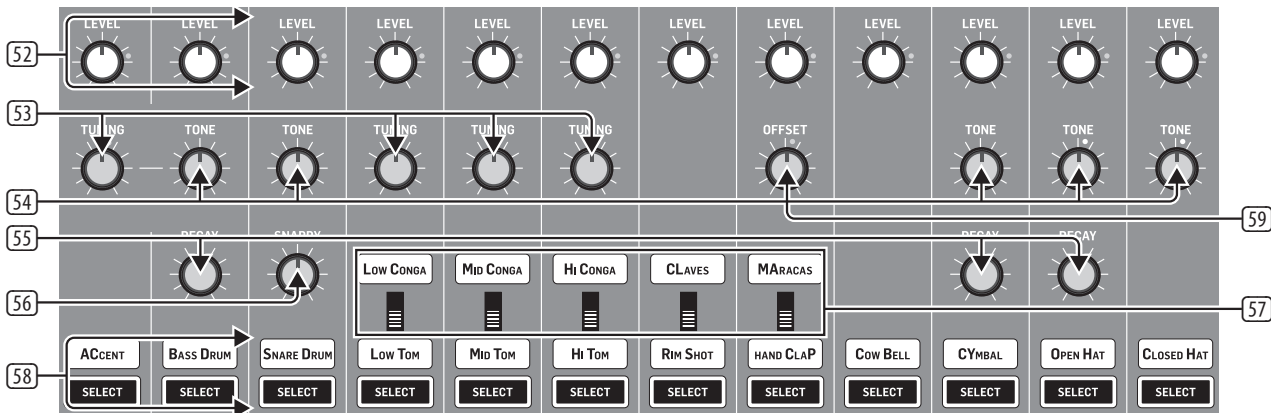
- 39 **1** – Step or Note repeat of a value of 1.
- 40 **2** – Step or Note repeat of a value of 2.
- 41 **4** – Step or Note repeat of a value of 4.
- 42 **8** – Step or Note repeat of a value of 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Repeats the step by the selected value.
- 44 **NOTE REPEAT** – Repeats the note by the selected value or single shot.
- 45 **TRIGGER** – Trigger repeats when engaged.
- 46 **1/2/4/8** – Indication of number of repeats selected.

Track Control and Settings.



- 47 **MUTE** – Activates mute menu
- 48 **SOLO** – Activates solo menu.
- 49 **STEP BUTTONS** – Used to input step information into patterns and also used for various system tasks when used in conjunction with the (50) SETTINGS button or for deeper editing.
- 50 **SETTINGS** – Used in combination with the (49) STEP BUTTONS to select different operational modes (see user manual for more details).
- 51 **AUTOFILL** – Select and add a fill pattern.

Voice Control

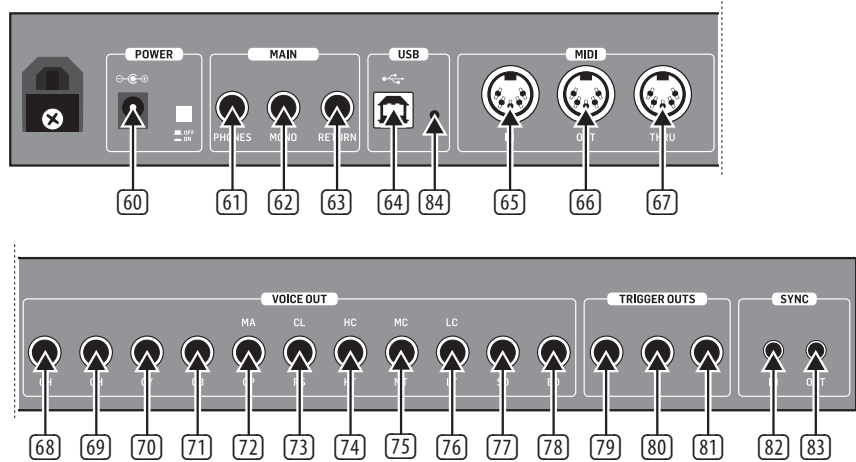


- 52 **LEVEL** – Level of the 11 voices plus Accent.
- 53 **TUNING** – Relative tuning of associated voice.
- 54 **TONE** – Applies a filter to the voice reducing the high frequencies as you turn CCW.
- 55 **DECAY** – Changes the decay time of the voice. Turn CCW for shorter, CW for longer.
- 56 **SNAPPY** – Adjust the amount of snap sound to the snare sound. Turning to the CW increases snap.
- 57 **VOICE SWITCH** – Switch between the two voices available.
- 58 **VOICE SELECT** – Selects the voice for editing patterns, wave designer/ filter, soloing or mute.
- 59 **OFFSET** – Changes the length of the Hand Clap sound.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controls

EN Step 2: Controls

Rear Panel connections



- 60 **POWER** – Connect the supplied PSU here and engage power switch to turn on.
- 61 **PHONES** – Connect headphones via 6.35 mm (1/4") TRS connector.
- 62 **MONO** – Main output via 6.35 mm (1/4") TRS connector.
- 63 **RETURN** – Sums audio post filter bus.
- 64 **USB** – Connect to a computer for updates and DAW control.
- 65 **MIDI IN** – To input MIDI from an external MIDI device such as a sequencer or DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Output of MIDI data to an external MIDI device.
- 67 **MIDI THRU** – A direct output of the MIDI in to chain to other devices.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Closed Hat.
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Open Hat.
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Cymbal.
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Cow Bell.
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Hand Clap or Maracas.

- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Rim Shot or Claves.
- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the High Tom or High Conga.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Mid Tom or Mid Conga.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Low Tom or Low Conga.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Snare Drum.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Bass Drum.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – +5 V 1ms pulse to trigger external devices.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – +5 V 1ms pulse to trigger external devices.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – +5 V 1ms pulse to trigger external devices.
- 82 **CLOCK IN** – SYNC to external device transmitting clock information.
- 83 **CLOCK OUT** – SYNC external devices to the Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Enter boot mode for software updates.

Software Updates

The RD-8 updater can be downloaded by going to www.musictribe.com. Please follow the steps documented in the release notes accompanying the update.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

ES Paso 2: Controles

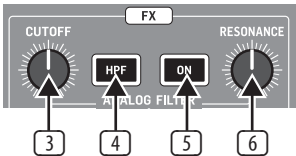
Sección de volumen



- 1 **MASTER** – Controla el nivel de salida principal.
- 2 **PHONES** – Ajusta el nivel de los auriculares. Tenga en cuenta que la señal de los auriculares es extraída antes del diseñador de onda y del bus de filtro con objeto de su monitorización.

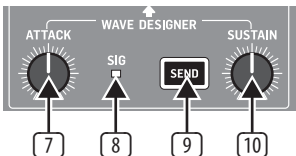
SECCIÓN FX (EFECTOS)

Filtro analógico



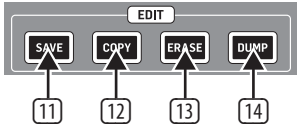
- 3 **CUTOFF** – Ajusta la frecuencia de corte del filtro.
- 4 **HPF** – Cambia el filtro entre filtro pasa-altos (HPF) y filtro pasabajos (LPF).
- 5 **ON** – Cuando esté iluminado, el filtro estará activo en el circuito.
- 6 **RESONANCE** – Ajusta la resonancia del filtro. Esto enfatiza las frecuencias que están alrededor del punto de corte.

Diseñador de onda



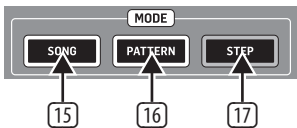
- 7 **ATTACK** – Esto controla la porción de ataque del circuito de diseño de onda. Gire este mando hacia la izquierda (CCW) para reducir esta porción de ataque de la señal y a la derecha (CW) para intensificar el ataque en la señal elegida.
- 8 **SIG** – Esto indica que está presente una señal en el circuito de diseño de onda.
- 9 **SEND** – Activa el menú de asignación del diseñador de onda. El botón se ilumina cuando está asignada a este bus una o más voces.
- 10 **SUSTAIN** – Controla la porción de sustain del circuito de diseño de onda. Gírelo a la izquierda para reducir la porción de sustain de la señal y a la derecha para alargarlo.

Sección de edición



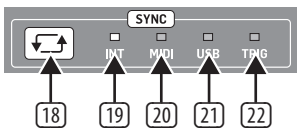
- 11 **SAVE** – Almacena una canción o patrón en una posición de memoria.
- 12 **COPY** – Copia una canción o patrón en otra posición de memoria.
- 13 **ERASE** – Elimina la canción o patrón seleccionado.
- 14 **DUMP** – Ejecuta un volcado de sistema exclusivo (SysEx) MIDI de un patrón/canción.

Sección de modo



- 15 **SONG** – Activa el modo de canción. Permite la escucha de 1 de entre 16 canciones.
- 16 **PATTERN** – Activa el modo de patrón. Use los 16 patrones disponibles para crear su canción.
- 17 **STEP** – Le muestra cada paso disponible para la voz seleccionada (hasta 64 pasos por patrón).

Sección de sincronización

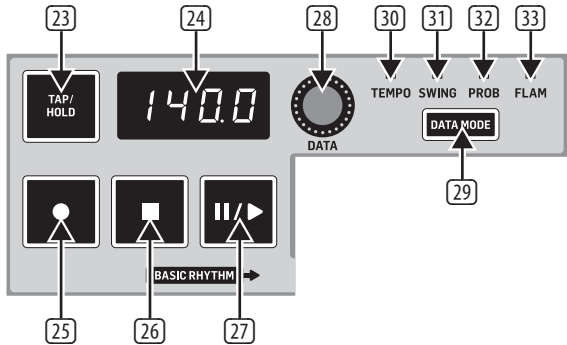


- 18 **CYCLE** – Va pasando de forma cíclica por las distintas opciones SYNC. Internal, MIDI, USB o External Clock.
- 19 **INTERNAL** – Esta unidad es el máster o controlador de la sincronización.
- 20 **MIDI** – La sincronización es recibida por el puerto de entrada MIDI.
- 21 **USB** – La sincronización es recibida por el puerto USB.
- 22 **TRIG** – La sincronización es recibida por la entrada de reloj externa.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

ES Paso 2: Controles

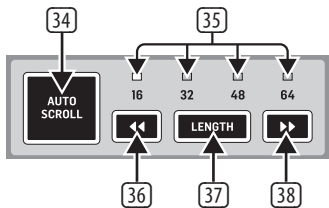
Controles de reproducción



- 23 **TAP/HOLD** – Le permite marcar rítmicamente el tempo del patrón. Manténgalo pulsado para un control macro rápido.
- 24 **DISPLAY** – Pantalla multifunción de 4 caracteres.
- 25 **RECORD** – Activa el modo de grabación.
- 26 **STOP** – Detiene la reproducción del patrón o canción activo.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Activa la reproducción o la pausa de la canción o patrón activo.
- 28 **DATA** – Mando giratorio para la edición de datos.

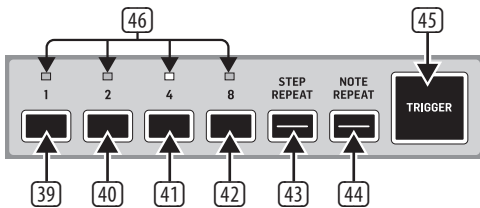
- 29 **DATA MODE** – Va pasando de forma cíclica a través de los distintos MODOS DE DATOS. Tempo, Swing, Probability y Flam.
- 30 **TEMPO** – Ajusta el TEMPO cuando sea seleccionado con el mando giratorio DATA.
- 31 **SWING** – Ajusta el SWING o la sensación “shuffle” cuando sea seleccionado con el mando giratorio DATA.
- 32 **PROB** – Ajusta la probabilidad de un paso.
- 33 **FLAM** – Ajusta la amplitud FLAM.

Sección de barrido automático



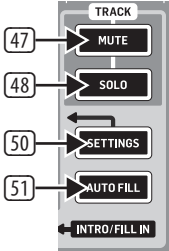
- 34 **AUTO SCROLL** – Modo Step: Mantiene visible la cabecera de reproducción. Modo Pattern: Avanza la canción cuando termina el bucle.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – Blanco le muestra la posición de banco de la cabecera de reproducción en el patrón activo. Azul muestra la posición de banco visualizada en ese momento.
- 36 **Position move left** – Modo Step = Elige la posición de banco visualizada. Modo Pattern = Elige la posición de la cabecera de reproducción dentro de la canción seleccionada.
- 37 **LENGTH** – Modo Step: Ajusta la longitud del patrón seleccionado. Modo Pattern = Ajusta el número de repeticiones para la parte seleccionada dentro de la canción.
- 38 **Position move right** – Modo Step: Elige la posición de banco visualizada. Modo Pattern = Elige la posición de la cabecera de reproducción dentro de la canción seleccionada.

Sección de repetición de paso y nota



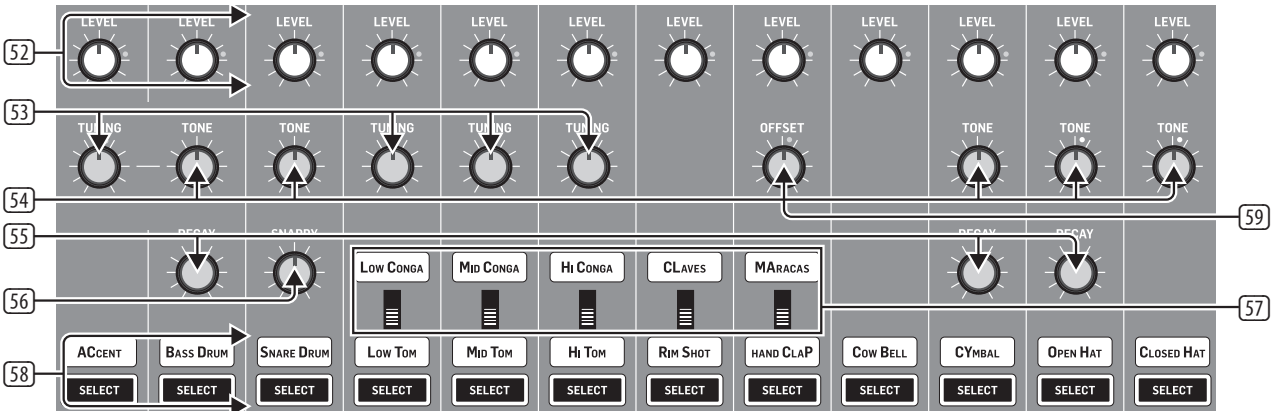
- 39 **1** – Repite paso o nota con un valor de 1.
- 40 **2** – Repite paso o nota con un valor de 2.
- 41 **4** – Repite paso o nota con un valor de 4.
- 42 **8** – Repite paso o nota con un valor de 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Repite el paso por el valor seleccionado.
- 44 **NOTE REPEAT** – Repite la nota por el valor seleccionado o por una única activación o disparo.
- 45 **TRIGGER** – Dispara las repeticiones cuando está activo.
- 46 **1/2/4/8** – Indicación de número de repeticiones seleccionada.

Ajustes y control de pista.



- 47 **MUTE** – Activa el menú de anulación (mute)
- 48 **SOLO** – Activa el menú solista
- 49 **STEP BUTTONS** – Se usa par introducir información de pasos en los patrones y también para diversas tareas del sistema cuando lo utilice junto con el botón SETTINGS (50) o para una edición más en profundidad.
- 50 **SETTINGS** – Úselo en combinación con el botón (49) STEP BUTTONS anterior para elegir distintos modos operativos (vea el manual de instrucciones para más detalles).
- 51 **AUTOFILL** – Elige y añade un patrón de relleno o redoble.

Control de voz

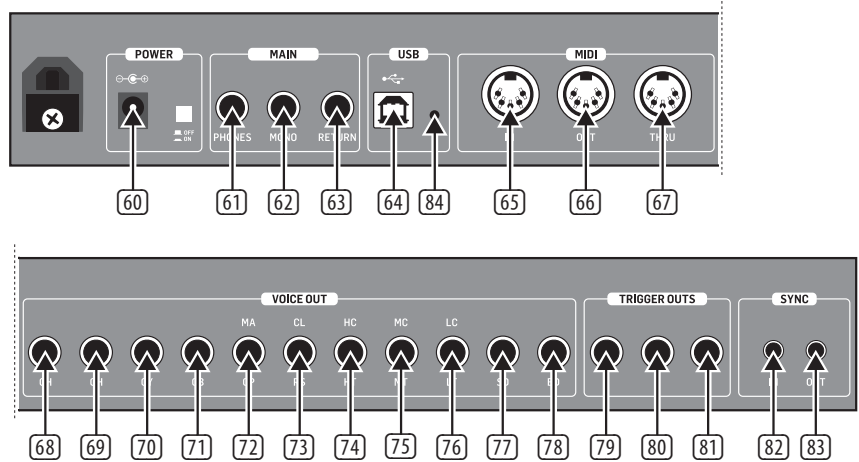


- 52 **LEVEL** – Nivel de las 11 voces más acento.
- 53 **TUNING** – Afnación relativa de la voz asociada.
- 54 **TONE** – Aplica un filtro a la voz que reduce las altas frecuencias conforme más gira este mando a la izquierda.
- 55 **DECAY** – Cambia el tiempo de decaimiento de la voz. Gírelo a la izquierda para más corto o a la derecha para más largo.
- 56 **SNAPPY** – Ajusta la cantidad de sonido “snap” del sonido de caja. Gírelo a la derecha para conseguir más efecto “snap”.
- 57 **VOICE SWITCH** – Cambia entre las dos voces disponibles.
- 58 **VOICE SELECT** – Selecciona la voz para la edición de patrones, diseñado de onda/filtro, modo solista o de anulación (mute).
- 59 **OFFSET** – Cambia la longitud del sonido de palmada.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

ES Paso 2: Controles

Conexiones del panel trasero



- 60 **POWER** – Conecte aquí el adaptador incluido y pulse el interruptor para encender la unidad.
- 61 **PHONES** – Conecte unos auriculares por medio de un cable con conector TRS de 6.35 mm (1/4").
- 62 **MONO** – Salida principal a través de un conector TRS de 6.35 mm (1/4").
- 63 **RETURN** – Toma de retorno que suma el audio post bus de filtro.
- 64 **USB** – Conecte esta toma a un ordenador para actualizaciones y control DAW.
- 65 **MIDI IN** – Permite la entrada de datos MIDI desde un dispositivo MIDI externo como puede ser un secuenciador o un DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Salida de datos MIDI a un dispositivo MIDI externo.
- 67 **MIDI THRU** – Salida directa (sin modificación) de los datos MIDI recibidos para conectar en cadena distintas unidades.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del hi-hat cerrado.
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del hi-hat abierto.
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del platillo.
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del cencerro.
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada de la palmada o maracas.
- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del golpe de baqueta en aro o claves.

- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del timbal o conga agudos.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del timbal o conga medios.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del timbal o conga graves.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada de la caja.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Salida no balanceada del bombo.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – Pulso de +5 V y 1 ms para el disparo de dispositivos externos.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – Pulso de +5 V y 1 ms para el disparo de dispositivos externos.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – Pulso de +5 V y 1 ms para el disparo de dispositivos externos.
- 82 **CLOCK IN** – Conexión de entrada de sincronización para la información de reloj transmitida desde un dispositivo externo.
- 83 **CLOCK OUT** – Conexión de salida de sincronización para que dispositivos externos reciban esa señal de control del Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Activa el modo boot para actualizaciones de software.

Actualizaciones de software

El RD-8 updater puede ser descargado accediendo a la web www.musictribe.com. Siga los pasos indicados en las notas que acompañan a la actualización.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Réglages

FR Etape 2: Réglages

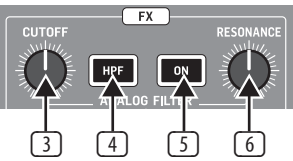
Section Volume



- 1 **MASTER** – Permet de régler le volume principal.
- 2 **PHONES** – Permet de régler le niveau de la sortie casque. Remarque : le signal est récupéré avant le circuit Wave Designer et le filtre afin de faciliter le monitoring.

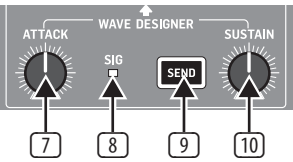
SECTION FX

Filtre analogique



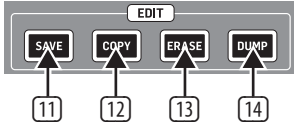
- 3 **CUTOFF** – Permet de régler la fréquence de coupure du filtre.
- 4 **HPF** – Permet de sélectionner le filtre passe-haut (HPF) ou le filtre passe-bas (LPF).
- 5 **ON** – Permet d'activer le filtre. S'illumine lorsqu'en fonctionnement.
- 6 **RESONANCE** – Réglage de la résonance du filtre. Permet d'amplifier les fréquences autour du point de coupure.

Wave Designer



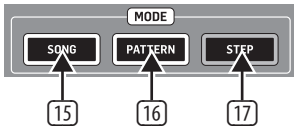
- 7 **ATTACK** – Réglage de l'attaque du circuit Wave Designer. Tournez le potentiomètre vers la gauche pour réduire l'attaque et vers la droite pour allonger l'attaque du signal sélectionné.
- 8 **SIG** – S'allume pour indiquer la présence d'un signal dans le circuit Wave Designer.
- 9 **SEND** – Permet d'activer le menu d'assignation du Wave Designer. Le bouton s'allume lorsqu'une ou plusieurs voies sont assignées à ce bus.
- 10 **SUSTAIN** – Réglage du sustain du circuit Wave Designer. Tournez le potentiomètre vers la gauche pour réduire le sustain et vers la droite pour l'allonger.

Section Edit



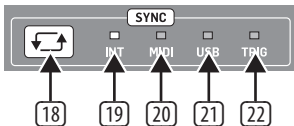
- 11 **SAVE** – Permet de sauvegarder une chanson ou un pattern.
- 12 **COPY** – Permet de copier une chanson ou un pattern.
- 13 **ERASE** – Permet d'effacer la chanson ou le pattern sélectionné.
- 14 **DUMP** – Exécute une commande MIDI SysEx Dump sur le motif ou la chanson.

Section Mode



- 15 **SONG** – Permet de passer en mode Song. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 16 chansons.
- 16 **PATTERN** – Permet de passer en mode d'édition des motifs (patterns). Utilisez les 16 patterns disponibles pour construire votre morceau.
- 17 **STEP** – Indique les pas disponibles pour la voie sélectionnée (jusqu'à 64 pas par pattern).

Section Sync



- 18 **CYCLE** – Permet d'alterner entre les différentes options de synchronisation : Internal, MIDI, USB ou External.
- 19 **INTERNAL** – Sélectionne l'horloge interne de l'appareil comme source de synchronisation.
- 20 **MIDI** – La source de synchronisation est récupérée sur l'entrée MIDI.
- 21 **USB** – La source de synchronisation est récupérée sur le port USB.
- 22 **TRIG** – Sélectionne une horloge externe comme source de synchronisation.

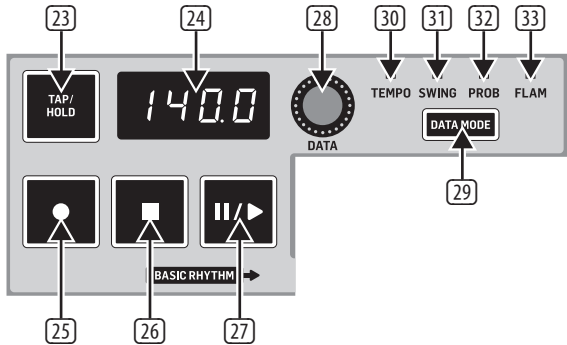
ES

FR

RHYTHM DESIGNER RD-8 Réglages

FR Etape 2: Réglages

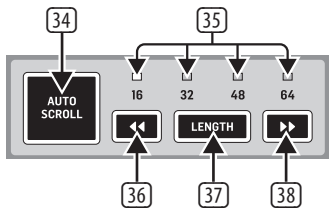
Fonctions de lecture



- 23 **TAP/HOLD** – Tap Tempo du pattern. Maintenez ce bouton enfoncé pour le réglage macro rapide.
- 24 **DISPLAY** – Afficheur multifonction à 4 caractères.
- 25 **RECORD** – Permet d’activer la fonction d’enregistrement.
- 26 **STOP** – Arrête la lecture de la chanson ou du pattern en cours.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Permet de lire ou de mettre en pause la chanson ou le pattern en cours.

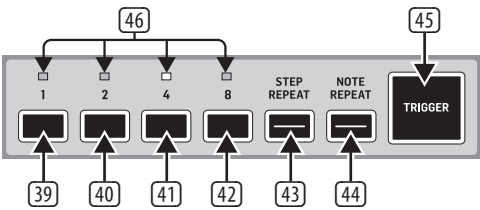
- 28 **DATA** – Encodeur permettant d’éditer les données.
- 29 **DATA MODE** – Permet de faire défiler les différents modes DATA : Tempo, Swing, Probability et Flam.
- 30 **TEMPO** – Réglage du tempo.
- 31 **SWING** – Réglage de l’effet de SWING.
- 32 **PROB** – Réglage de la probabilité du pas.
- 33 **FLAM** – Réglage de la vitesse de l’effet FLAM.

Section Auto Scroll



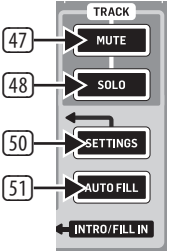
- 34 **AUTO SCROLL** – Mode Step : La tête de lecture est toujours visible. Mode Pattern : La chanson continue lorsque la boucle est terminée.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – S’allume en blanc pour indiquer la position de la tête de lecture dans le pattern en cours et en bleu pour indiquer la banque sélectionnée.
- 36 **Position move left** – en mode Step : Sélection de la banque. En mode Pattern : Déplacement de la tête de lecture dans le morceau sélectionné.
- 37 **LENGTH** – Mode Step : Réglage de la longueur du pattern sélectionné. Mode Pattern : Réglage du nombre de répétitions de la partie sélectionnée du morceau.
- 38 **Position move right** – en mode Step : Sélection de la banque. En mode Pattern : Déplacement de la tête de lecture dans le morceau sélectionné.

Section Step & Note Repeat



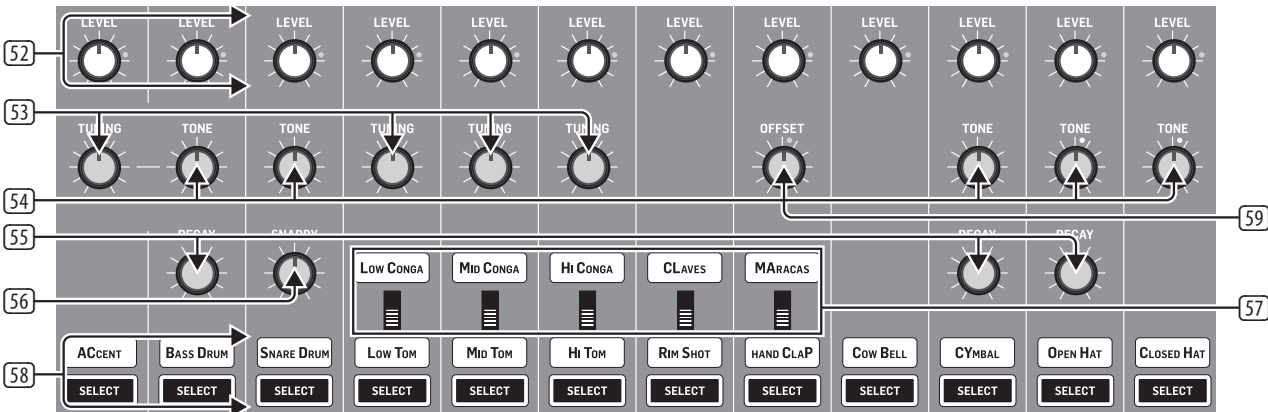
- 39 **1** – 1 répétition du pas ou de la note.
- 40 **2** – 2 répétitions du pas ou de la note.
- 41 **4** – 4 répétitions du pas ou de la note.
- 42 **8** – 8 répétitions du pas ou de la note.
- 43 **STEP REPEAT** – Répétition du pas en fonction du nombre sélectionné.
- 44 **NOTE REPEAT** – Répétition de la note en fonction du nombre sélectionné.
- 45 **TRIGGER** – Permet d’activer la répétition.
- 46 **1/2/4/8** – Indiquent le nombre de répétitions sélectionné.

Réglages Track et Settings.



- 47 **MUTE** – Activation de la fonction Mute.
- 48 **SOLO** – Activation de la fonction Solo.
- 49 **STEP BUTTONS** – Permettent de sélectionner les pas composant les patterns ainsi que de modifier la valeur de différents réglages lorsqu’utilisés en combinaison avec le bouton SETTINGS (50) ou de régler les fonctions avancées.
- 50 **SETTINGS** – Utilisé en combinaison avec les BOUTONS DE PAS (49) pour sélectionner différentes fonctionnalités (consulter le mode d’emploi pour plus de détails).
- 51 **AUTOFILL** – Permet de sélectionner et d’appliquer un roulement.

Réglages des instruments

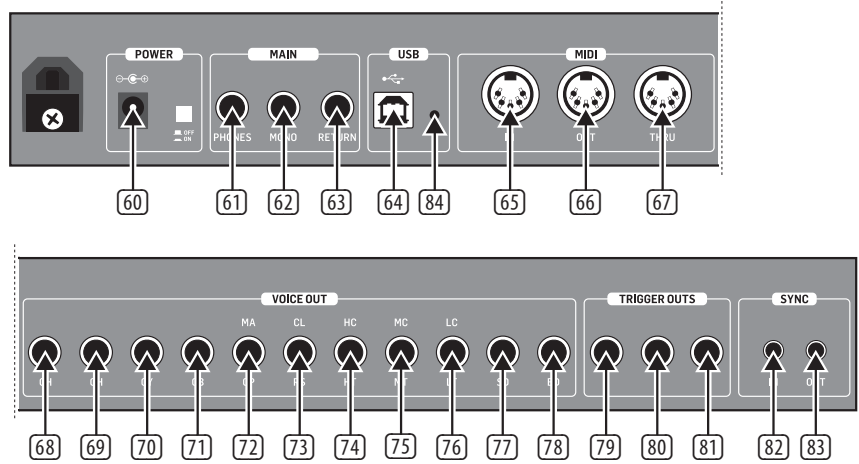


- 52 **LEVEL** – Niveau des 11 voies d’instruments et de la voie Accent.
- 53 **TUNING** – Accordage de l’instrument sélectionné.
- 54 **TONE** – Tournez vers la gauche pour réduire les hautes fréquences.
- 55 **DECAY** – Réglage du temps d’atténuation de l’instrument. Tournez vers la gauche pour le réduire et vers la droite pour l’augmenter.
- 56 **SNAPPY** – Réglage du « claquement » de la caisse claire. Tournez vers la droite pour un claquement plus prononcé.
- 57 **VOICE SWITCH** – Permet de sélectionner l’un des deux instruments disponibles pour la voie.
- 58 **VOICE SELECT** – Permet de sélectionner la voie pour édition, réglage du concepteur d’onde, du filtre et des fonctions Solo et Mute.
- 59 **OFFSET** – Modification de la durée du son Hand Clap.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Réglages

FR Etape 2: Réglages

Connexions sur la face arrière



- 60 **POWER** – Connectez l’adaptateur secteur fourni à l’embase et utilisez l’interrupteur ON/OFF pour mettre l’appareil sous/hors tension.
- 61 **PHONES** – Permet de connecter un casque muni d’un fiche Jack 6,35 mm stéréo.
- 62 **MONO** – Sortie principale par connecteur Jack 6,35 mm.
- 63 **RETURN** – Bus audio post filtre.
- 64 **USB** – Permet la connexion à un ordinateur pour mise à jour et contrôle par un logiciel audio.
- 65 **MIDI IN** – Entrée MIDI pour appareil MIDI externe, par exemple un séquenceur ou un logiciel audio.
- 66 **MIDI OUT** – Sortie MIDI vers un appareil MIDI externe.
- 67 **MIDI THRU** – Sortie direct de l’entrée MIDI pour utilisation avec d’autres appareils.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument Closed Hat.
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument Open Hat.
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument Cymbal.
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument Cow Bell.
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument Hand Clap ou Maracas.
- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument Rim Shot ou Claves.

- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument High Tom ou High Conga.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument Mid Tom ou Mid Conga.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument Low Tom ou Low Conga.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument Snare Drum.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Sortie asymétrique de l’instrument Bass Drum.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – Porte une impulsion de +5 V 1ms pour déclencher un appareil externe.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – Porte une impulsion de +5 V 1ms pour déclencher un appareil externe.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – Porte une impulsion de +5 V 1ms pour déclencher un appareil externe.
- 82 **CLOCK IN** – Permet de recevoir un signal d’horloge externe.
- 83 **CLOCK OUT** – Porte le signal d’horloge du Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Permet de passer en mode BOOT pour effectuer une mise à jour logicielle.

Mise à jour logicielle

L’application de mise à jour du RD-8 peut être téléchargée depuis le site www.musictribe.com. Suivez les étapes indiquées dans le guide accompagnant le fichier de mise à jour.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Bedienelemente

DE Schritt 2: Bedienelemente

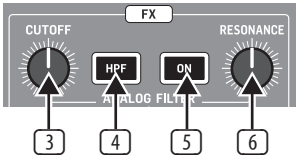
Lautstärke-Sektion



- 1 **MASTER** – Regelt den Hauptausgangspegel
- 2 **PHONES** – Regelt den Kopfhörerpegel. Hinweis: Zu Abhörzwecken wird das Kopfhörersignal vor dem Wave Designer und Filter Bus abgegriffen.

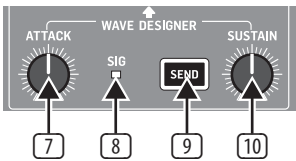
FX-SEKTION

Analog Filter



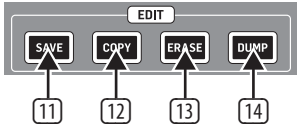
- 3 **CUTOFF** – Regelt die Cutoff-Frequenz des Filters.
- 4 **HPF** – Wechselt zwischen Hochpass-Filter (HPF) und Tiefpass-Filter (LPF).
- 5 **ON** – Bei leuchtender Taste ist das Filter in den Signalweg geschaltet.
- 6 **RESONANCE** – Regelt die Resonanz des Filters. Diese betont die Frequenzen im Bereich der Cutoff-Frequenz.

Wave Designer



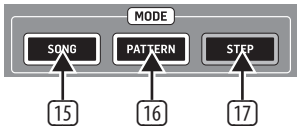
- 7 **ATTACK** – Regelt den Attack-Anteil der Wave Designer-Schaltung. Eine Linksdrehung verringert den Attack-Anteil des Signals und eine Rechtsdrehung verstärkt den Attack-Anteil des gewählten Signals.
- 8 **SIG** – Zeigt, dass ein Signal in der Wave Designer-Schaltung anliegt.
- 9 **SEND** – Aktiviert das Wave Designer-Zuweisungsmenü. Die Taste leuchtet, wenn diesem Bus eine oder mehrere Stimmen zugewiesen sind.
- 10 **SUSTAIN** – Regelt den Sustain-Anteil der Wave Designer-Schaltung. Eine Linksdrehung verkürzt das Sustain und eine Rechtsdrehung verlängert das Sustain.

Edit-Sektion



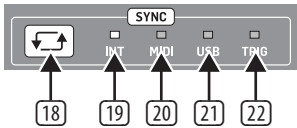
- 11 **SAVE** – Speichert einen Song oder ein Pattern auf einem Speicherplatz.
- 12 **COPY** – Kopiert einen Song oder ein Pattern auf einen anderen Speicherplatz.
- 13 **ERASE** – Löscht den gewählten Song bzw. das Pattern.
- 14 **DUMP** – Führt einen MIDI SysEx Dump des Patterns/Songs durch.

Mode-Sektion



- 15 **SONG** – Schaltet in den Song-Modus. Zum Wählen eines von 16 Songs.
- 16 **PATTERN** – Schaltet in den Pattern-Modus. Mit den 16 verfügbaren Pattern kann man seine Songs aufbauen.
- 17 **STEP** – Zeigt jeden für die gewählte Stimme verfügbaren Step (bis zu 64 Steps pro Pattern).

Sync-Sektion

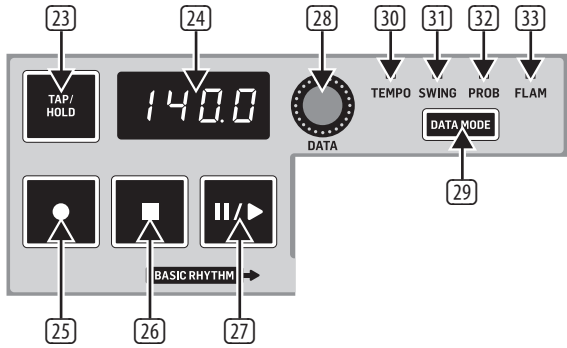


- 18 **CYCLE** – Geht die verschiedenen SYNC-Optionen zyklisch durch: Internal, MIDI, USB oder External Clock.
- 19 **INTERNAL** – Das Gerät ist der Sync Master.
- 20 **MIDI** – Die Synchronisation erfolgt über den MIDI In-Port.
- 21 **USB** – Die Synchronisation erfolgt über den USB-Port.
- 22 **TRIG** – Die Synchronisation erfolgt über den External Clock-Eingang.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Bedienelemente

DE Schritt 2: Bedienelemente

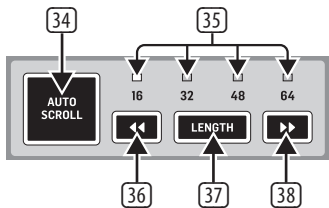
Playback-Regler



- 23 **TAP/HOLD** – Tap Tempo des Patterns. Hold zur schnellen Macro-Steuerung.
- 24 **DISPLAY** – Multifunktionales 4-Zeichen Display.
- 25 **RECORD** – Aktiviert den Aufnahme-Modus (Record).
- 26 **STOP** – Stoppt die Wiedergabe des aktuellen Songs oder Patterns.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Spielt den aktuellen Song bzw. das Pattern ab oder schaltet diesen auf Pause.
- 28 **DATA** – Drehregler zum Editieren von Daten.

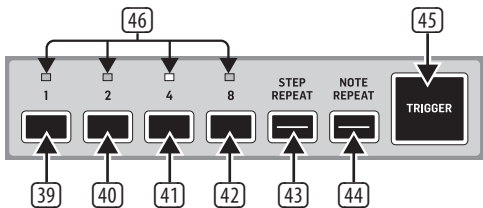
- 29 **DATA MODE** – Geht die verschiedenen DATA-MODI zyklisch durch: Tempo, Swing, Probability und Flam.
- 30 **TEMPO** – Regelt das TEMPO, wenn es mit dem DATA-Drehregler gewählt wird.
- 31 **SWING** – Regelt das SWING- oder Shuffle-Feeling, wenn es mit dem DATA-Drehregler gewählt wird.
- 32 **PROB** – Regelt die Wahrscheinlichkeit eines Steps.
- 33 **FLAM** – Regelt die FLAM-Weite.

Auto Scroll-Sektion



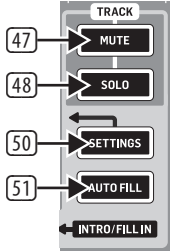
- 34 **AUTO SCROLL** – Step-Modus: Der Abspielkopf bleibt sichtbar. Pattern-Modus: Setzt den Song nach Beendigung eines Loops fort.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – Weiß zeigt die Bank-Position des Abspielkopfs im aktuellen Pattern. Blau zeigt die aktuell gesehene Bank-Position.
- 36 **Position move left** – Step-Modus = Wählt die gesehene Bank-Position. Pattern-Modus = Wählt die Abspielkopf-Position im gewählten Song.
- 37 **LENGTH** – Step-Modus: Bestimmt die Länge des gewählten Patterns. Pattern-Modus = Bestimmt die Anzahl an Wiederholungen des gewählten Parts im Song.
- 38 **Position move right** – Step-Modus: Wählt die gesehene Bank-Position. Pattern-Modus = Wählt die Abspielkopf-Position im gewählten Song.

Step & Note Repeat-Sektion



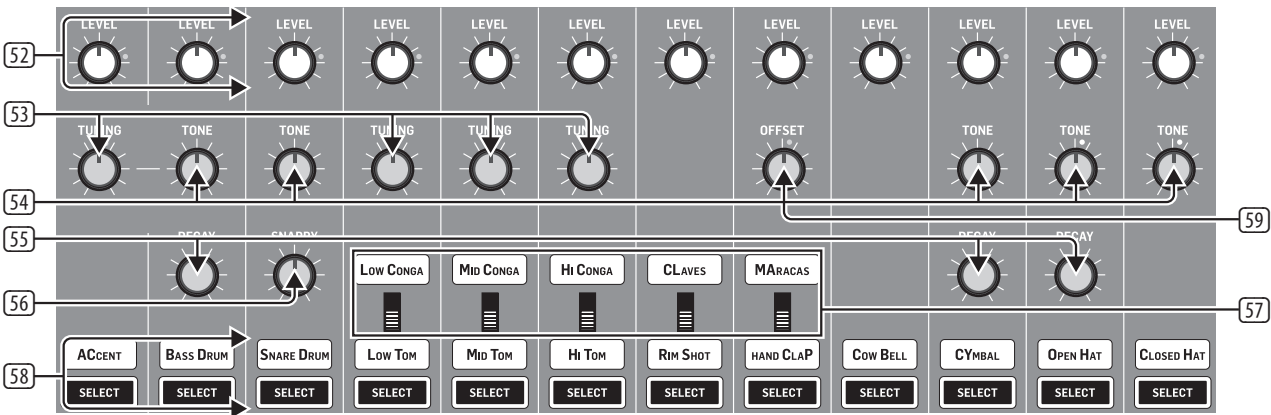
- 39 **1** – Step- oder Noten-Wiederholung um den Wert 1.
- 40 **2** – Step- oder Noten-Wiederholung um den Wert 2.
- 41 **4** – Step- oder Noten-Wiederholung um den Wert 4.
- 42 **8** – Step- oder Noten-Wiederholung um den Wert 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Wiederholt den Step um den gewählten Wert.
- 44 **NOTE REPEAT** – Wiederholt die Note um den gewählten Wert oder Single Shot.
- 45 **TRIGGER** – Triggert Wiederholungen bei Aktivierung.
- 46 **1/2/4/8** – Anzeige der gewählten Anzahl an Wiederholungen.

Track-Steuerung und Einstellungen



- 47 **MUTE** – Aktiviert das Mute-Menü.
- 48 **SOLO** – Aktiviert das Solo-Menü.
- 49 **STEP BUTTONS** – Zur Eingabe von Step-Informationen in Pattern sowie für verschiedene Systemaufgaben bei Verwendung zusammen mit der SETTINGS-Taste (50) oder zum detaillierten Editieren.
- 50 **SETTINGS** – In Kombination mit den STEP-TASTEN (49) wählt diese Taste verschiedene Betriebsarten (weitere Details im Bedienungshandbuch).
- 51 **AUTOFILL** – Zum Wählen und Hinzufügen eines Fill Patterns.

Stimmen-Regler

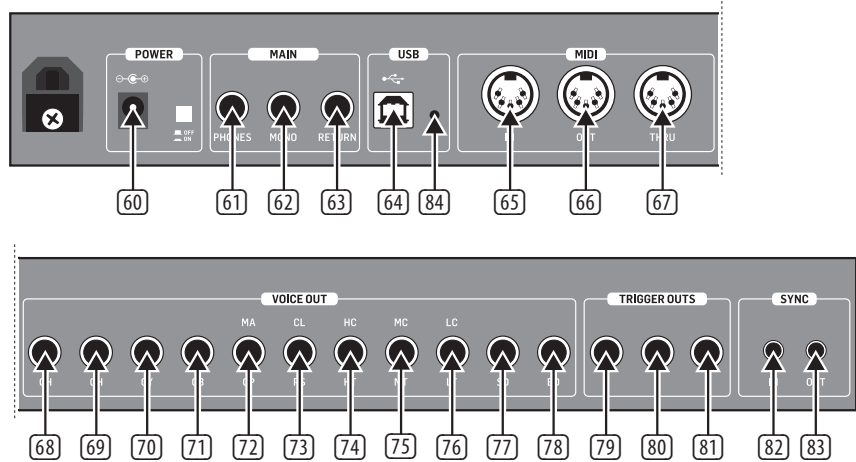


- 52 **LEVEL** – Lautstärke der 11 Stimmen plus Akzent.
- 53 **TUNING** – Relative Stimmung der zugehörigen Stimme.
- 54 **TONE** – Wendet ein Filter auf die Stimme an. Eine Linksdrehung verringert den Anteil an hohen Frequenzen.
- 55 **DECAY** – Ändert die Decay-Zeit der Stimme. Eine Linksdrehung verkürzt, eine Rechtsdrehung verlängert die Decay-Zeit.
- 56 **SNAPPY** – Regelt die Stärke des Snap-Sounds bei der Snare. Eine Rechtsdrehung verstärkt den Snap-Sound.
- 57 **VOICE SWITCH** – Schaltet zwischen den beiden verfügbaren Stimmen um.
- 58 **VOICE SELECT** – Wählt die Stimme für das Editieren von Pattern, für den Wave Designer/Filter, für das Solo- oder Stummschalten.
- 59 **OFFSET** – Ändert die Länge des Hand Clap-Sounds.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Bedienelemente

DE Schritt 2: Bedienelemente

Rückseitige Anschlüsse



- 60 **POWER** – Hier schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an und schalten das Gerät mit dem Netzschalter ein.
- 61 **PHONES** – Hier schließen Sie Kopfhörer an die 6,3 mm TRS-Klinkenbuchse an.
- 62 **MONO** – Der Hauptausgang via 6,3 mm TRS-Klinkenbuchse.
- 63 **RETURN** – Summiert das Audiosignal hinter dem Filter Bus.
- 64 **USB** – Hier schließen Sie einen Computer für Updates und die DAW-Steuerung an.
- 65 **MIDI IN** – Empfängt MIDI-Daten von einem externen MIDI-Gerät wie Sequencer oder DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Sendet MIDI-Daten zu einem externen MIDI-Gerät.
- 67 **MIDI THRU** – Leitet die MIDI IN-Daten unverändert an andere Geräte zu deren Verkettung weiter.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang der geschlossenen HiHat (Closed Hat).
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang der offenen HiHat (Open Hat).
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang des Beckens (Cymbal).
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang der Kuhglocke (Cow Bell).
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang von Hand Clap oder Maracas.

- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang von Rim Shot oder Claves.
- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang von High Tom oder High Conga.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang von Mid Tom oder Mid Conga.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang von Low Tom oder Low Conga.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang der Snare Drum.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Unsymmetrischer Ausgang der Bass Drum.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – +5 V 1ms Impuls zum Triggern externer Geräte.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – +5 V 1ms Impuls zum Triggern externer Geräte.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – +5 V 1ms Impuls zum Triggern externer Geräte.
- 82 **CLOCK IN** – Zum Synchronisieren zu externen Geräten, die Clock-Informationen senden.
- 83 **CLOCK OUT** – Zum Synchronisieren externer Geräte zum Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Aktiviert den Boot-Modus für Software Updates.

Software Updates

Auf www.musictribe.com kann man den RD-8 Updater herunterladen. Gehen Sie bitte schrittweise nach den zugehörigen Update-Anleitungen vor.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

PT Passo 2: Controles

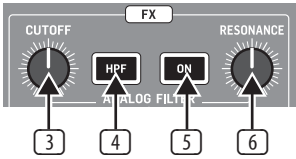
Seção Volume



- 1 **MASTER** – Controla o nível de saída principal.
- 2 **PHONES** – Ajusta o nível dos fones de ouvido. Observe que o sinal de fones de ouvido é obtido antes do designer de onda e barramento de filtro para propósitos de monitoramento.

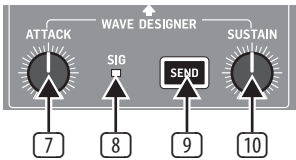
SEÇÃO FX

Filtro Analógico



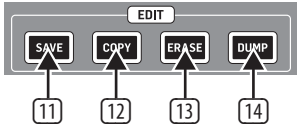
- 3 **CUTOFF** – Ajusta a frequência de corte do filtro.
- 4 **HPF** – Comuta o filtro entre Filtro Passa Alta (HPF) e Filtro Passa Baixa (LPF).
- 5 **ON** – Engaja o filtro no circuito quando aceso.
- 6 **RESONANCE** – Ajusta a ressonância do filtro. Isto enfatiza as frequências próximas ao ponto de corte.

Designer de Ondas



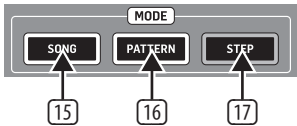
- 7 **ATTACK** – Controla a porção de ataque do circuito do designer de ondas. Gire no sentido anti-horário (CCW) para reduzir a porção de ataque do sinal, e no sentido horário (CW) para aumentar a porção de ataque do sinal selecionado.
- 8 **SIG** – Mostra que o sinal está presente no circuito do designer de ondas.
- 9 **SEND** – Ativa o menu de designação do designer de ondas. O botão acende quando uma ou mais vozes são designadas a este barramento.
- 10 **SUSTAIN** – Controla a porção de sustentação do circuito do designer de ondas. Gire no sentido anti-horário (CCW) para reduzir a porção de sustentação e gire no sentido horário (CW) para prolongar a sustentação.

Seção Edit



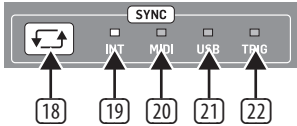
- 11 **SAVE** – Salve uma canção ou padrão em um local da memória.
- 12 **COPY** – Copie uma canção ou padrão em outro local da memória.
- 13 **ERASE** – Delete a canção ou padrão selecionado.
- 14 **DUMP** – Executa um MIDI SysEx Dump do padrão/canção.

Seção Mode



- 15 **SONG** – Coloque no modo song. Faça o cue de 1 de 16 canções.
- 16 **PATTERN** – Coloque no modo pattern. Use os 16 padrões disponíveis para produzir sua canção.
- 17 **STEP** – Exibe cada passo disponível da voz selecionada (até 64 passos por padrão).

Seção Sync



- 18 **CYCLE** – Completa um ciclo que percorre várias opções de SYNC. Internal, MIDI, USB ou External Clock.
- 19 **INTERNAL** – A unidade é o sync master.
- 20 **MIDI** – Sync é obtido da porta MIDI in.
- 21 **USB** – Sync é obtido da porta USB.
- 22 **TRIG** – Sync é obtido da entrada External Clock.

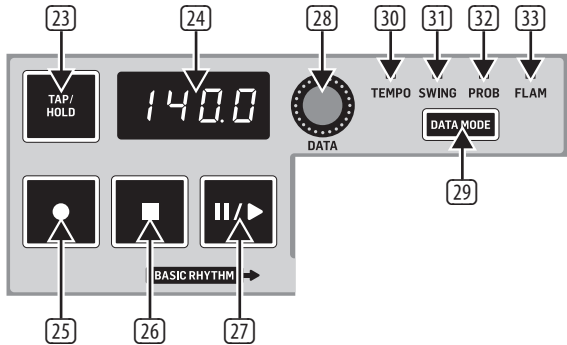
DE

PT

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

PT Passo 2: Controles

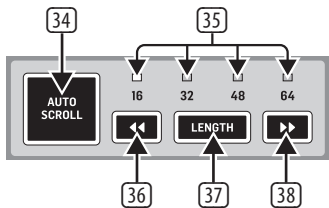
Controles de Reprodução



- 23 **TAP/HOLD** – Dê batidas no andamento do padrão. Segure para obter controle macro rápido.
- 24 **DISPLAY** – Tela de função múltipla de 4 caracteres.
- 25 **RECORD** – Habilita o modo de gravação.
- 26 **STOP** – Para a canção ou padrão que estiverem tocando no momento.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Reproduz ou coloca em pause a canção ou padrão atual.
- 28 **DATA** – Codificador de edição de dados.

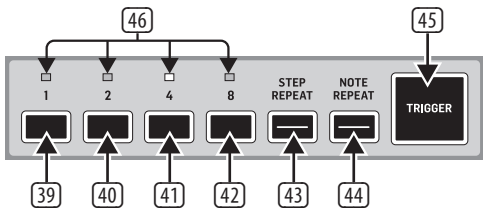
- 29 **DATA MODE** – Completa um ciclo que percorre vários MODOS DATA. Tempo, Swing, Probability e Flam.
- 30 **TEMPO** – Ajusta o andamento (TEMPO) quando selecionado com o codificador DATA.
- 31 **SWING** – Ajusta a sensação de SWING ou shuffle quando selecionado com o codificador DATA.
- 32 **PROB** – Ajusta a probabilidade de um passo.
- 33 **FLAM** – Ajusta a largura do FLAM.

Seção Auto Scroll



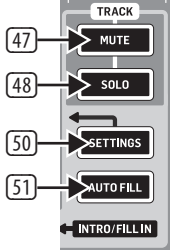
- 34 **AUTO SCROLL** – Modo Step: Mantenha o cabeçote play visível. Modo Pattern: Avança a canção quando o loop expira.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – Branco mostra a posição de banco do cabeçote play no padrão atual. Azul exibe a posição de banco visualizada no momento.
- 36 **Position move left** – Modo Step = Escolha a posição visualizada do banco. Modo Pattern = Escolha a posição do cabeçote play dentro da canção selecionada.
- 37 **LENGTH** – Modo Step: Ajusta a extensão do padrão selecionado. Modo Pattern = Ajusta o número de repetições da parte selecionada de uma canção.
- 38 **Position move right** – Modo Step: Escolha a posição visualizada do banco. Modo Pattern = Escolha a posição do cabeçote play dentro da canção selecionada.

Seção Step & Note Repeat



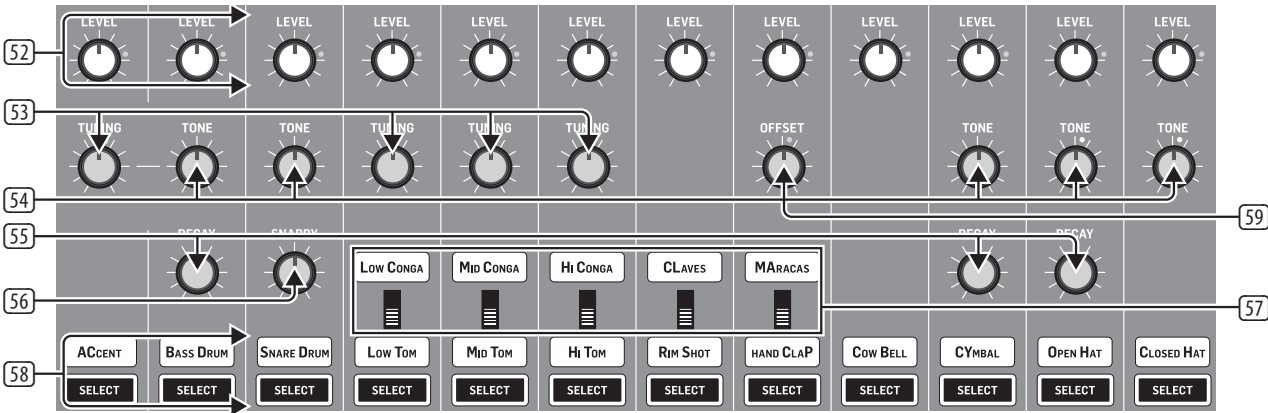
- 39 **1** – Repetição de um Passo ou Nota de um valor de 1.
- 40 **2** – Repetição de um Passo ou Nota de um valor de 2.
- 41 **4** – Repetição de um Passo ou Nota de um valor de 4.
- 42 **8** – Repetição de um Passo ou Nota de um valor de 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Repete o passo pelo valor selecionado.
- 44 **NOTE REPEAT** – Repete a nota pelo valor selecionado ou single shot.
- 45 **TRIGGER** – Trigger repete quando habilitado.
- 46 **1/2/4/8** – Indicador do número de repetições selecionadas.

Controle de Faixas e Configurações



- 47 **MUTE** – Ativa o menu mute
- 48 **SOLO** – Ativa o menu solo.
- 49 **STEP BUTTONS** – Usado para inserir informações do passo nos padrões e também usado para tarefas variadas do sistema quando usado juntamente ao botão SETTINGS (50) ou para obter edição mais profunda.
- 50 **SETTINGS** – Usado em combinação com os BOTÕES STEP (49) para selecionar modos operacionais diferentes (verificar o manual do usuário para obter mais detalhes).
- 51 **AUTOFILL** – Selecione e adicione um padrão de preenchimento.

Controle Voice



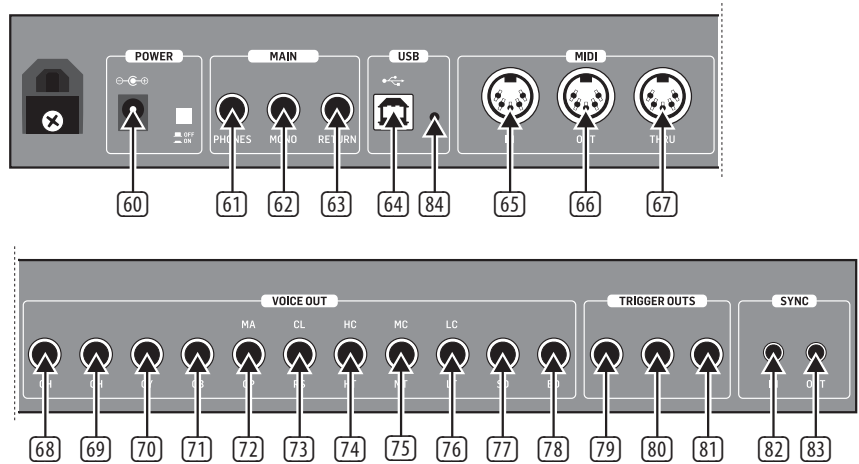
- 52 **LEVEL** – Nível das 11 vozes mais Accent.
- 53 **TUNING** – Afinação relativa da voz associada.
- 54 **TONE** – Aplica um filtro à voz, reduzindo as altas frequências conforme o CCW (sentido anti-horário) é girado.
- 55 **DECAY** – Muda o tempo de decaimento da voz. Gire o CCW (sentido anti-horário) para que fique mais curto, ou CW (sentido horário) para que fique mais longo.

- 56 **SNAPPY** – Ajusta o valor do som snap no som da caixa. Girar no CW (sentido horário) aumenta o snap.
- 57 **VOICE SWITCH** – Comute entre as duas vozes disponíveis.
- 58 **VOICE SELECT** – Seleciona a voz para padrões de edição, designer/filtro de ondas, solo ou mute.
- 59 **OFFSET** – Muda a extensão do som Hand Clap (palmas).

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controles

PT Passo 2: Controles

Conexões do Painel Traseiro



- 60 **POWER** – Conecte a fonte de alimentação fornecida aqui e habilite o botão power para ligá-lo.
- 61 **PHONES** – Conecte fones de ouvido através de um conector TRS de 6,35 mm (1/4").
- 62 **MONO** – Saída principal através de um conector TRS de 6,35 mm (1/4").
- 63 **RETURN** – Soma o barramento do filtro de pós de áudio.
- 64 **USB** – Conecte a um computador para fazer atualizações e controle DAW.
- 65 **MIDI IN** – Para fazer a entrada do MIDI através de um dispositivo de MIDI externo, tal como um sequenciador ou DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Saída de dados MIDI para um dispositivo MIDI externo.
- 67 **MIDI THRU** – Uma saída direta do MIDI in com uma cadeia para outros dispositivos.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Chimbau fechado.
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Chimbau aberto.
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do prato.
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Cow Bell.
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Hand Clap ou Maracas.

- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Golpe de Aro ou Claves.
- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Tom menor ou Conga aguda.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Tom médio ou Conga média.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Tom maior ou Conga grave.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada da Caixa.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Saída não balanceada do Bumbo.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – pulso de +5 V 1ms para acionar dispositivos externos.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – pulso de +5 V 1ms para acionar dispositivos externos.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – pulso de +5 V 1ms para acionar dispositivos externos.
- 82 **CLOCK IN** – SYNC com dispositivo externo transmitindo informação do relógio.
- 83 **CLOCK OUT** – SYNC com dispositivos externos com o Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Coloque no modo Enter para obter atualizações de software.

Atualizações de Software

O atualizador do RD-8 pode ser baixado acessando www.musictribe.com. Favor, seguir os passos documentados nas notas de lançamento que acompanham a atualização.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controlli

IT Passo 2: Controlli

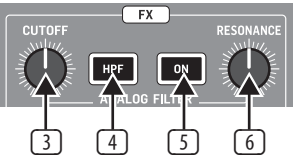
Sezione del volume



- 1 **MASTER** – Controlla il livello di uscita principale.
- 2 **PHONES** – Regola il livello delle cuffie. Nota, il segnale delle cuffie viene preso prima del wave designer e del bus del filtro per scopi di monitoraggio.

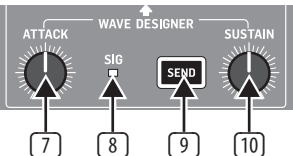
SEZIONE FX

Filtro analogico



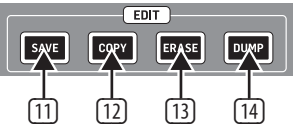
- 3 **CUTOFF** – Regola la frequenza di taglio del filtro.
- 4 **HPF** – Alterna il filtro tra filtro passa alto (HPF) e filtro passa basso (LPF).
- 5 **ON** – Impegna il filtro nel circuito quando è illuminato.
- 6 **RESONANCE** – Regola la risonanza del filtro. Questo enfatizza le frequenze intorno al punto di taglio.

Wave Designer



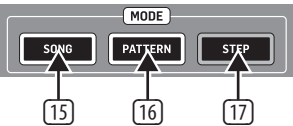
- 7 **ATTACK** – Controlla la porzione di attacco del circuito wave designer. Girare in senso antiorario (CCW) per ridurre la parte di attacco del segnale e in senso orario (CW) per migliorare la parte di attacco del segnale selezionato.
- 8 **SIG** – Mostra che il segnale è presente nel circuito wave designer.
- 9 **SEND** – Attiva il menu assegnazione wave designer. Il pulsante si illumina quando una o più voci sono assegnate a questo bus.
- 10 **SUSTAIN** – Controlla la porzione di sustain del circuito wave designer. Ruotate in senso antiorario per ridurre la porzione di sustain del segnale e ruotate in CW per allungare il sustain.

Modifica sezione



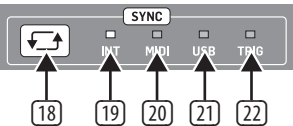
- 11 **SAVE** – Salva una canzone o un pattern in una posizione di memoria.
- 12 **COPY** – Copia una song o un pattern in un'altra posizione di memoria.
- 13 **ERASE** – Elimina il brano o il pattern selezionato.
- 14 **DUMP** – Esegue un Dump SysEx MIDI di pattern / song.

Sezione Modalità



- 15 **SONG** – Entra in modalità canzone. Cue 1 di 16 brani.
- 16 **PATTERN** – Entra in modalità pattern. Usa i 16 pattern disponibili per costruire la tua canzone.
- 17 **STEP** – Mostra ogni step disponibile per la voce selezionata (fino a 64 step per pattern).

Sezione di sincronizzazione



- 18 **CYCLE** – Passa attraverso le varie opzioni di sincronizzazione. Clock interno, MIDI, USB o esterno.
- 19 **INTERNAL** – L'unità è il master di sincronizzazione.
- 20 **MIDI** – La sincronizzazione è presa dalla porta MIDI in.
- 21 **USB** – La sincronizzazione viene eseguita dalla porta USB.
- 22 **TRIG** – La sincronizzazione è presa dall'ingresso External Clock.

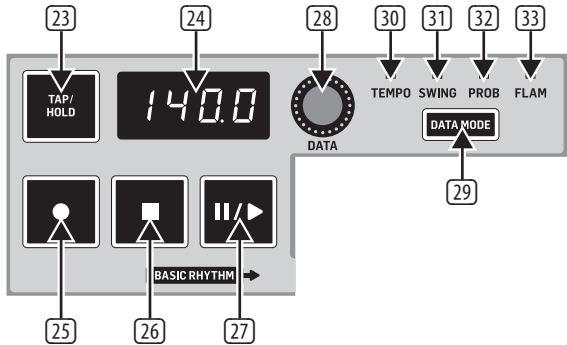
PT

IT

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controlli

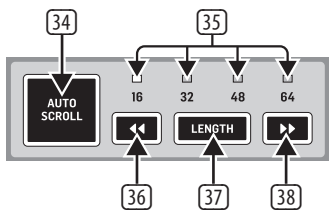
IT Passo 2: Controlli

Controlli di riproduzione



- 23 **TAP/HOLD** – Tap Tempo del pattern. Tenere premuto per un rapido controllo macro.
- 24 **DISPLAY** – Display multifunzione a 4 caratteri.
- 25 **RECORD** – Abilita la modalità di registrazione.
- 26 **STOP** – Ferma il brano o il pattern attualmente in riproduzione.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Riproduci o metti in pausa il brano o il pattern corrente.
- 28 **DATA** – Encoder per la modifica dei dati.
- 29 **DATA MODE** – Scorre le varie MODALITÀ DATI. Tempo, Swing, Probability e Flam.

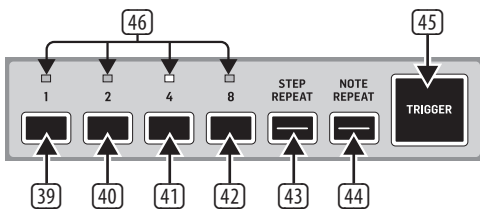
Sezione di scorrimento automatico



- 34 **AUTO SCROLL** – Modalità Step: Mantieni visibile la testina di riproduzione. Modalità Pattern: avanza al brano quando il loop scade.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – Il bianco mostra la posizione della banca della testina di riproduzione nel pattern corrente. Il blu mostra la posizione della banca attualmente visualizzata.
- 36 **Position move left** – Modalità Step = Scegli la posizione banca visualizzata. Modalità Pattern = Scegli la posizione della testina di riproduzione all'interno del brano selezionato.
- 37 **LENGTH** – Modalità Step: imposta la lunghezza del motivo selezionato. Pattern Mode = Imposta il numero di ripetizioni per la parte selezionata all'interno del brano.
- 38 **Position move right** – Modalità Step: Scegli la posizione del banco visualizzato. Modalità Pattern = Scegli la posizione della testina di riproduzione all'interno del brano selezionato.

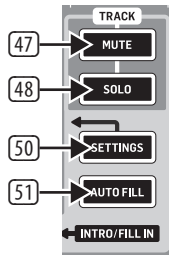
- 30 **TEMPO** – Regola il TEMPO se selezionato con l'encoder DATA.
- 31 **SWING** – Regola la sensazione di SWING o shuffle quando selezionato con l'encoder DATA.
- 32 **PROB** – Regola la probabilità di un passo.
- 33 **FLAM** – Regola l'ampiezza del FLAM.

Sezione Step & Note Repeat



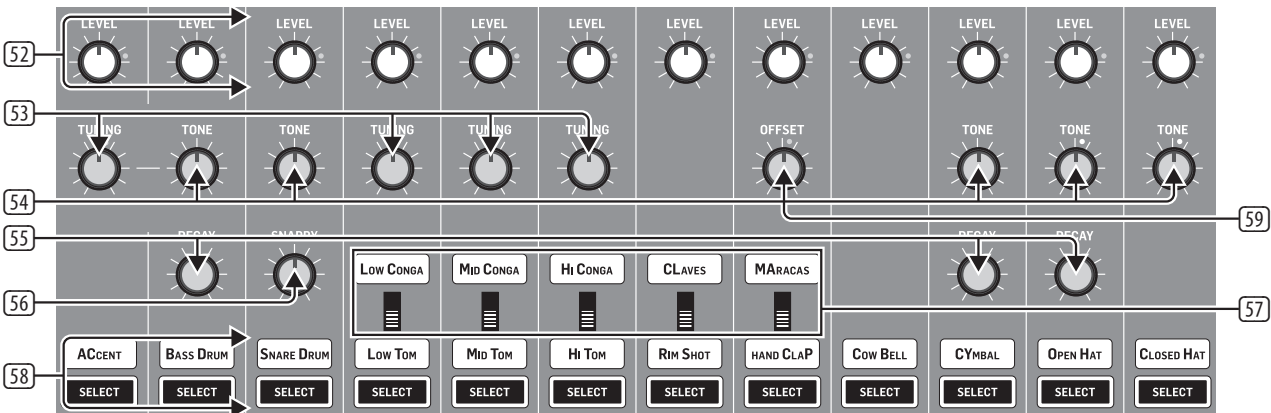
- 39 **1** – Ripetizione di Step o Note di un valore di 1.
- 40 **2** – Ripetizione di Step o Note di un valore di 2.
- 41 **4** – Ripetizione di Step o Note di un valore di 4.
- 42 **8** – Ripetizione di Step o Note di un valore di 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Ripete il passaggio in base al valore selezionato.
- 44 **NOTE REPEAT** – Ripete la nota in base al valore selezionato o al singolo colpo.
- 45 **TRIGGER** – Il grilletto si ripete quando attivato.
- 46 **1/2/4/8** – Indicazione del numero di ripetizioni selezionate.

Controllo della traccia e impostazioni.



- 47 **MUTE** – Attiva il menu muto
- 48 **SOLO** – Attiva il menu Solo.
- 49 **STEP BUTTONS** – Utilizzato per inserire le informazioni sui passaggi nei modelli e utilizzato anche per varie attività di sistema quando utilizzato insieme al pulsante (50) SETTINGS o per modifiche più approfondite.
- 50 **SETTINGS** – Utilizzato in combinazione con i (49) PULSANTI PASSO per selezionare diverse modalità operative (vedere il manuale utente per maggiori dettagli).
- 51 **AUTOFILL** – Seleziona e aggiungi un motivo di riempimento.

Controllo vocale

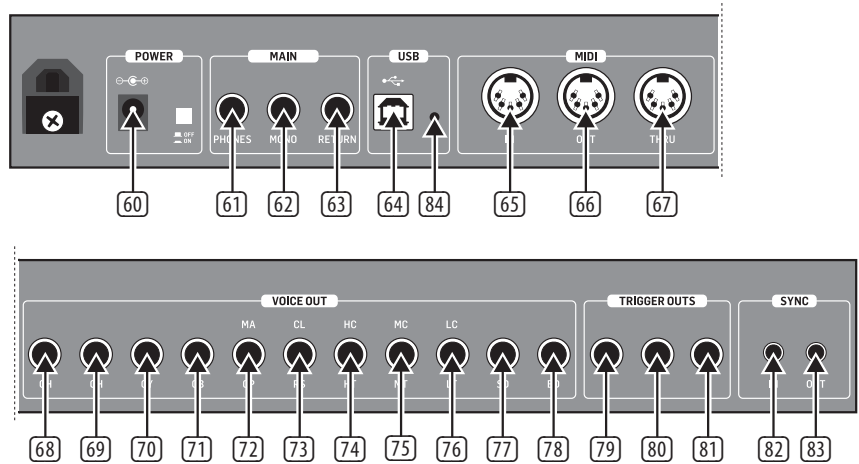


- 52 **LEVEL** – Livello delle 11 voci più Accent.
- 53 **TUNING** – Sintonizzazione relativa della voce associata.
- 54 **TONE** – Applica un filtro alla voce riducendo le alte frequenze quando si ruota in senso antiorario.
- 55 **DECAY** – Modifica il tempo di decadimento della voce. Girare in senso antiorario per brevi, CW più a lungo.
- 56 **SNAPPY** – Regola la quantità di suono snap al suono del rullante. Girando in CW aumenta lo snap.
- 57 **VOICE SWITCH** – Passa tra le due voci disponibili.
- 58 **VOICE SELECT** – Seleziona la voce per modificare pattern, wave designer / filtro, assolo o mute.
- 59 **OFFSET** – Modifica la durata del suono di Hand Clap.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Controlli

IT Passo 2: Controlli

Collegamenti del pannello posteriore



- 60 **POWER** – Collegare qui l'alimentatore in dotazione e inserire l'interruttore di alimentazione per accenderlo.
- 61 **PHONES** – Collegare le cuffie tramite il connettore TRS da 6,35 mm (¼").
- 62 **MONO** – Uscita principale tramite connettore TRS da 6,35 mm (¼").
- 63 **RETURN** – Somma il bus post filtro audio.
- 64 **USB** – Collegati a un computer per aggiornamenti e controllo DAW.
- 65 **MIDI IN** – Per immettere il MIDI da un dispositivo MIDI esterno come un sequencer o DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Uscita di dati MIDI a un dispositivo MIDI esterno.
- 67 **MIDI THRU** – Un'uscita diretta del MIDI da collegare ad altri dispositivi.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata del cappello chiuso.
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata dell'Open Hat.
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata del piatto.
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata del Cow Bell.
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata di Hand Clap o Maracas.

- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata di Rim Shot o Claves.
- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata di High Tom o High Conga.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata di Mid Tom o Mid Conga.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata di Low Tom o Low Conga.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata del rullante.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Uscita sbilanciata della grancassa.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – Impulso +5 V 1 ms per attivare i dispositivi esterni.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – Impulso +5 V 1 ms per attivare i dispositivi esterni.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – Impulso +5 V 1 ms per attivare i dispositivi esterni.
- 82 **CLOCK IN** – SYNC al dispositivo esterno che trasmette le informazioni sul clock.
- 83 **CLOCK OUT** – Sincronizza i dispositivi esterni con Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Accedi alla modalità di avvio per gli aggiornamenti software.

Aggiornamenti software

Il programma di aggiornamento RD-8 può essere scaricato andando su www.musictribe.com. Seguire i passaggi documentati nelle note di rilascio che accompagnano l'aggiornamento.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Bedienung

NL Stap 2: Bedienung

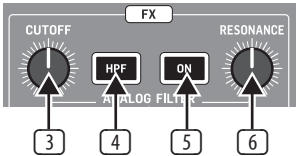
Volume sectie



- 1 **MASTER** – Regelt het belangrijkste uitgangsniveau.
- 2 **PHONES** – Past het hoofdtelefoonniveau aan. Merk op dat het koptelefoonsignaal voor bewakingsdoeleinden voor de golfontwerper en filterbus wordt genomen.

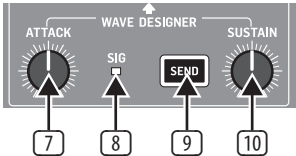
FX-SECTIE

Analoog Filter



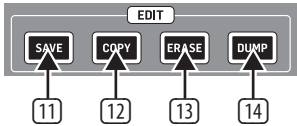
- 3 **CUTOFF** – Past de afsnijfrequentie van het filter aan.
- 4 **HPF** – Schakel het filter tussen hoogdoorlaatfilter (HPF) en laagdoorlaatfilter (LPF).
- 5 **ON** – Zet het filter in het circuit als het verlicht is.
- 6 **RESONANCE** – Past de resonantie van het filter aan. Dit benadrukt de frequenties rond het afsnijpunt.

Wave-ontwerper



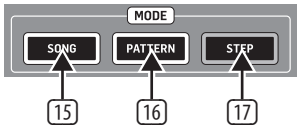
- 7 **ATTACK** – Bestuurt het aanvalsgedeelte van het wave-ontwerpcircuit. Draai tegen de klok in (CCW) om het aanvalsgedeelte van het signaal te verminderen en met de klok mee (CW) om het aanvalsgedeelte van het geselecteerde signaal te versterken.
- 8 **SIG** – Geeft aan dat er een signaal aanwezig is in het golfontwerpcircuit.
- 9 **SEND** – Activeert het toewijzingsmenu van de wave-ontwerper. De knop is verlicht als er een of meer stemmen aan deze bus zijn toegewezen.
- 10 **SUSTAIN** – Regelt het sustaingedeelte van het wave-ontwerpcircuit. Draai CCW om het sustaingedeelte van het signaal te verminderen en draai CW om de sustain te verlengen.

Bewerk sectie



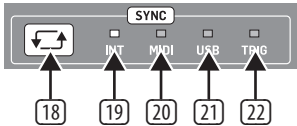
- 11 **SAVE** – Sla een nummer of patroon op een geheugenlocatie op.
- 12 **COPY** – Kopieer een nummer of patroon naar een andere geheugenlocatie.
- 13 **ERASE** – Verwijder het geselecteerde nummer of patroon.
- 14 **DUMP** – Voert een MIDI SysEx-dump van patroon / song uit.

Mode Sectie



- 15 **SONG** – Ga naar de liedmodus. Cue 1 van 16 nummers.
- 16 **PATTERN** – Ga naar de patroonmodus. Gebruik de 16 beschikbare patronen om je nummer op te bouwen.
- 17 **STEP** – Toont elke beschikbare stap voor de geselecteerde voice (maximaal 64 stappen per patroon).

Sync-sectie

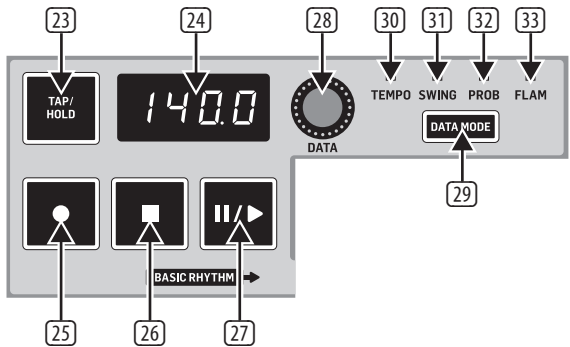


- 18 **CYCLE** – Loopt door de verschillende SYNC-opties. Interne, MIDI, USB of externe klok.
- 19 **INTERNAL** – De eenheid is de synchronisatiemaster.
- 20 **MIDI** – De synchronisatie is afkomstig van MIDI in de poort.
- 21 **USB** – Synchronisatie wordt overgenomen van de USB-poort.
- 22 **TRIG** – De synchronisatie wordt overgenomen van de externe klokingang.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Bediening

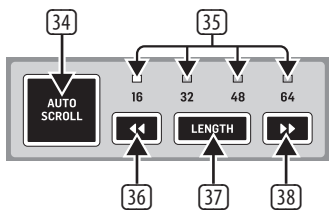
NL Stap 2: Bediening

Afspeelknoppen



- 23 **TAP/HOLD** – Tik op Tempo van het patroon. Houd ingedrukt voor snelle macrocontrole.
- 24 **DISPLAY** – Multifunctioneel display met 4 tekens.
- 25 **RECORD** – Schakel de opnamemodus in.
- 26 **STOP** – Stopt het momenteel spelende nummer of patroon.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Speel of pauzeer het huidige nummer of patroon.
- 28 **DATA** – Encoder voor het bewerken van gegevens.
- 29 **DATA MODE** – Loopt door de verschillende DATA MODI. Tempo, Swing, Probability en Flam.

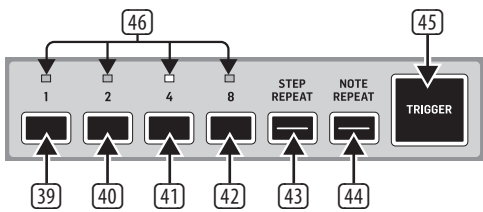
Auto Scroll Sectie



- 34 **AUTO SCROLL** – Stapmodus: houd de afspeelkop zichtbaar. Patroonmodus: nummer vooruitgaan wanneer de lus verloopt.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – Wit toont de bankpositie van de speelkop in het huidige patroon. Blauw toont de momenteel bekeken bankpositie.
- 36 **Position move left** – Stapmodus = Kies de bekeken bankpositie. Pattern Mode = Kies de positie van de afspeelkop binnen de geselecteerde song.
- 37 **LENGTH** – Stapmodus: stel de lengte van het geselecteerde patroon in. Pattern Mode = Stel het aantal herhalingen in voor het geselecteerde part binnen de song.
- 38 **Position move right** – Stapmodus: kies de bekeken bankpositie. Pattern Mode = Kies de positie van de afspeelkop binnen de geselecteerde song.

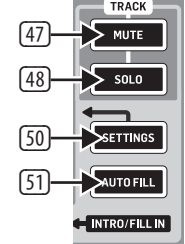
- 30 **TEMPO** – Pas de TEMPO aan wanneer deze is geselecteerd met de DATA-encoder.
- 31 **SWING** – Pas het SWING- of shuffle-gevoel aan wanneer geselecteerd met de DATA-encoder.
- 32 **PROB** – Pas de kans op een stap aan.
- 33 **FLAM** – Pas de FLAM-breedte aan.

Stap & Opmerking Herhaal sectie



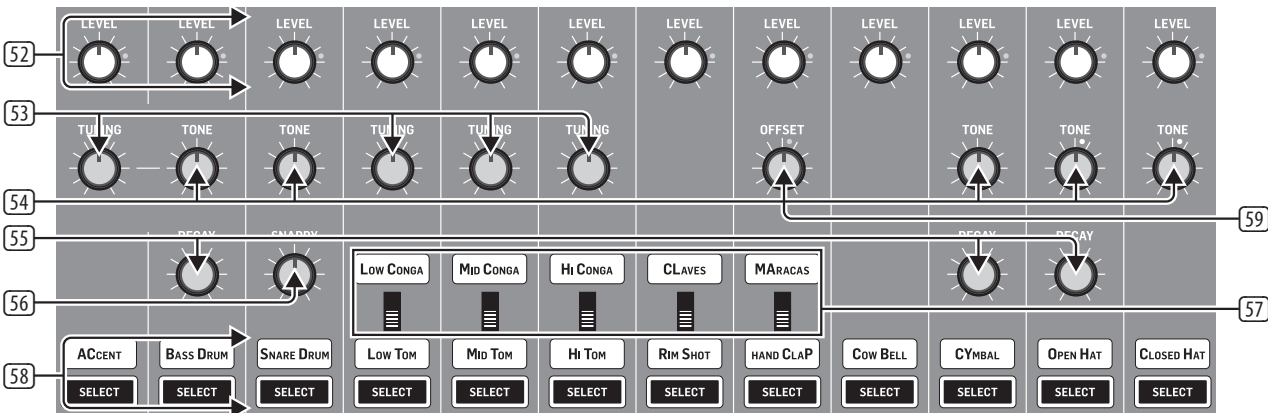
- 39 **1** – Stap- of nootherhaling met een waarde van 1.
- 40 **2** – Stap of noot herhalen met een waarde van 2.
- 41 **4** – Stap of noot herhalen van een waarde van 4.
- 42 **8** – Stap- of nootherhaling met een waarde van 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Herhaalt de stap met de geselecteerde waarde.
- 44 **NOTE REPEAT** – Herhaalt de noot met de geselecteerde waarde of enkele opname.
- 45 **TRIGGER** – Trigger herhaalt wanneer ingeschakeld.
- 46 **1/2/4/8** – Indicatie van het aantal geselecteerde herhalingen.

Trackcontrole en instellingen.



- 47 **MUTE** – Activeert het dempmenu
- 48 **SOLO** – Activeert solo-menu.
- 49 **STEP BUTTONS** – Wordt gebruikt om stapinformatie in patronen in te voeren en wordt ook gebruikt voor verschillende systeemtaken in combinatie met de (50) SETTINGS-knop of voor diepere bewerking.
- 50 **SETTINGS** – Wordt gebruikt in combinatie met de (49) STAP-KNOPPEN om verschillende bedieningsmodi te selecteren (zie gebruikershandleiding voor meer details).
- 51 **AUTOFILL** – Selecteer en voeg een vulpatroon toe.

Spraakbesturing

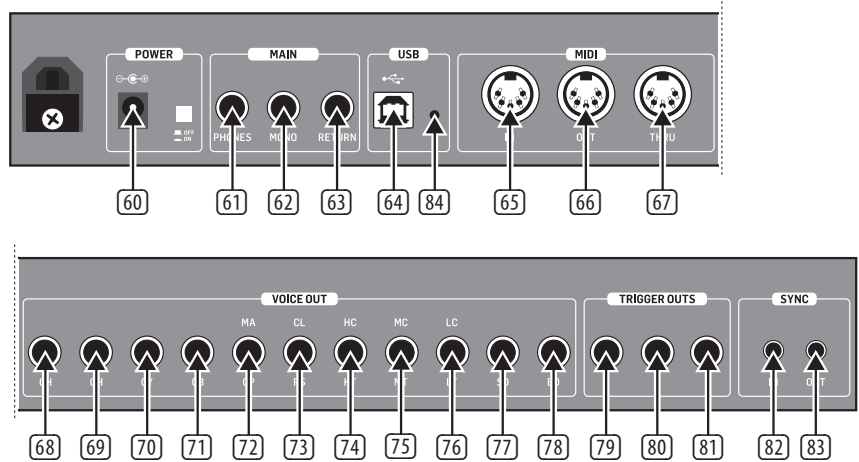


- 52 **LEVEL** – Niveau van de 11 stemmen plus Accent.
- 53 **TUNING** – Relatieve afstemming van bijbehorende stem.
- 54 **TONE** – Past een filter toe op de stem die de hoge frequenties vermindert terwijl u naar links draait.
- 55 **DECAY** – Verandert de vervaltijd van de stem. Draai CCW voor korter, CW voor langer.
- 56 **SNAPPY** – Pas de hoeveelheid snapgeluid aan het snare-geluid aan. Draaien naar de CW verhoogt de snap.
- 57 **VOICE SWITCH** – Schakel tussen de twee beschikbare stemmen.
- 58 **VOICE SELECT** – Selecteert de stem voor het bewerken van patronen, wave designer / filter, solo of mute.
- 59 **OFFSET** – Verandert de lengte van het Hand Clap-geluid.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Bediening

NL Stap 2: Bediening

Aansluitingen op het achterpaneel



- 60 **POWER** – Sluit hier de meegeleverde PSU aan en schakel de stroomschakelaar in om in te schakelen.
- 61 **PHONES** – Koptelefoon aansluiten via 6,35 mm (1/4") TRS-connector.
- 62 **MONO** – Hoofduitgang via 6,35 mm (1/4") TRS-connector.
- 63 **RETURN** – Sommeert audio post filterbus.
- 64 **USB** – Maak verbinding met een computer voor updates en DAW-besturing.
- 65 **MIDI IN** – Om MIDI in te voeren vanaf een extern MIDI-apparaat zoals een sequencer of DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Uitvoer van MIDI-data naar een extern MIDI-apparaat.
- 67 **MIDI THRU** – Een directe uitvoer van de MIDI in om aan andere apparaten te koppelen.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Onevenwichtige output van de gesloten hoed.
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Ongebalanceerde output van de Open Hat.
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Ongebalanceerde output van het bekken.
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Ongebalanceerde output van de Cow Bell.
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Ongebalanceerde output van de Hand Clap of Maracas.

- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Ongebalanceerde output van de Rim Shot of Claves.
- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Ongebalanceerde output van de High Tom of High Conga.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Ongebalanceerde output van de Mid Tom of Mid Conga.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Ongebalanceerde output van de Low Tom of Low Conga.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Ongebalanceerde output van de snaredrum.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Ongebalanceerde output van de basdrum.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – +5 V 1ms puls om externe apparaten te activeren.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – +5 V 1ms puls om externe apparaten te activeren.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – +5 V 1ms puls om externe apparaten te activeren.
- 82 **CLOCK IN** – SYNC naar extern apparaat dat klokinformatie verzendt.
- 83 **CLOCK OUT** – SYNC externe apparaten met de Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Ga naar de opstartmodus voor software-updates

Software Updates

De RD-8-updater kan worden gedownload door naar www.musictribe.com te gaan. Volg de stappen die worden beschreven in de release-opmerkingen bij de update.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Kontroller

SE Steg 2: Kontroller

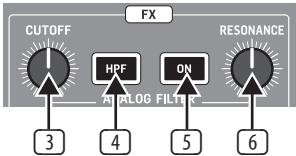
Volymavsnitt



- 1 **MASTER** – Kontrollerar huvudutgångsnivån.
- 2 **PHONES** – Justerar hörlurarnas nivå. Observera att hörlurarsignalen tas före vågdesignern och filterbussen för övervakningsändamål.

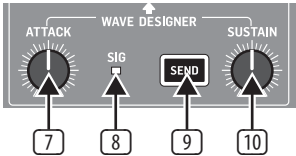
FX AVSNITT

Analogt filter



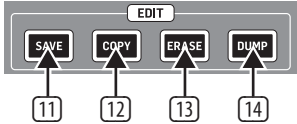
- 3 **CUT OFF** – Justerar filterets avstängningsfrekvens.
- 4 **HPF** – Växla filtret mellan högpassfilter (HPF) och lågpassfilter (LPF).
- 5 **ON** – Kopplar in filtret i kretsen när det är tänt.
- 6 **RESONANCE** – Justerar filtrets resonans. Detta betonar frekvenserna runt gränspunkten.

Wave Designer



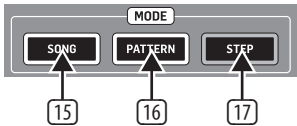
- 7 **ATTACK** – Kontrollerar attackdelen av vågdesignkretsen. Vrid moturs (CCW) för att minska signalens attackdel och medurs (CW) för att förbättra attackdelen av den valda signalen.
- 8 **SIG** – Visar att signalen finns i vågdesignkretsen.
- 9 **SEND** – Aktiverar tilldelningsmenyn för vågdesigner. Knappen tänds när en eller flera röster tilldelas denna buss.
- 10 **SUSTAIN** – Kontrollerar den hållbara delen av vågdesignkretsen. Vrid CCW för att minska hållarens del av signalen och vrid CW för att förlänga sustain.

Redigera avsnitt



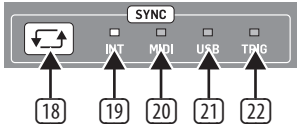
- 11 **SAVE** – Para en låt eller ett mönster till en minnesplats.
- 12 **COPY** – Kopiera en låt eller ett mönster till en annan minnesplats.
- 13 **ERASE** – Radera den valda låten eller mönstret.
- 14 **DUMP** – Utför en MIDI SysEx Dump av mönster / sång.

Lägesavsnitt



- 15 **SONG** – Gå in i sångläge. Kö 1 av 16 låtar.
- 16 **PATTERN** – Gå in i mönsterläge. Använd de 16 tillgängliga mönstren för att bygga din låt.
- 17 **STEP** – Visar varje tillgängligt steg för den valda rösten (upp till 64 steg per mönster).

Synkroniseringsavsnitt



- 18 **CYCLE** – Bläddrar igenom de olika SYNC-alternativen. Intern, MIDI, USB eller extern klocka.
- 19 **INTERNAL** – Enheten är synkroniseringsmastern.
- 20 **MIDI** – Synkronisering tas från MIDI i port.
- 21 **USB** – Synkronisering tas från USB-porten.
- 22 **TRIG** – Synkronisering tas från ingången för extern klocka.

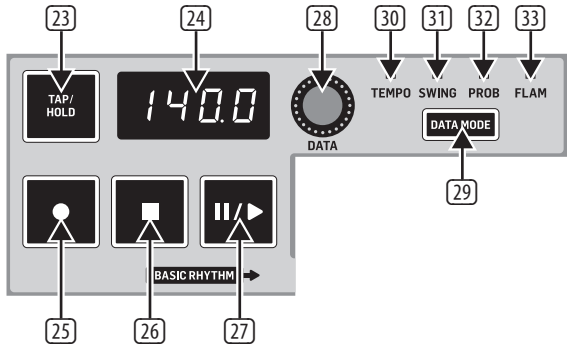
NL

SE

RHYTHM DESIGNER RD-8 Kontroller

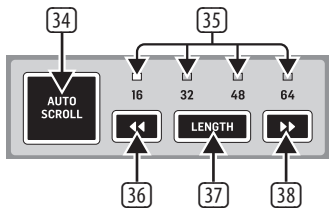
SE Steg 2: Kontroller

Uppspelningskontroller



- 23 **TAP / HOLD** – Knacka på mönsterets tempo. Håll för snabb makrokontroll.
- 24 **DISPLAY** – Multifunktion med 4 tecken.
- 25 **RECORD** – Aktivera inspelningsläge.
- 26 **STOP** – Stoppar den låt eller det mönster som spelas för närvarande.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Spela eller pausa den aktuella låten eller mönstret.
- 28 **DATA** – Kodare för dataredigering.
- 29 **DATA MODE** – Bläddrar igenom de olika DATALÄGEN. Tempo, gunga, sannolikhet och flam.

Avsnitt för automatisk rullning



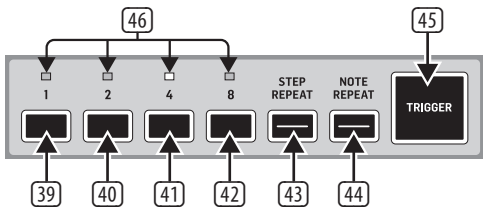
- 34 **AUTO SCROLL** – Stegläge: Håll spelhuvudet synligt. Mönsterläge: Avancerad låt när loop går ut.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – Vit visar spelhuvudets position i nuvarande mönster. Blå visar bankposition som för närvarande ses.
- 36 **Position move left** – Stegläge = Välj visad bankposition. Mönsterläge = Välj spelhuvudposition inom vald låt.
- 37 **LENGTH** – Stegläge: Ställ in längden på det valda mönstret. Mönsterläge = Ställ in antal repetitioner för vald del i låten.
- 38 **Position move right** – Stegläge: Välj visad bankposition. Mönsterläge = Välj spelhuvudposition inom vald låt.

Spårkontroll och inställningar.



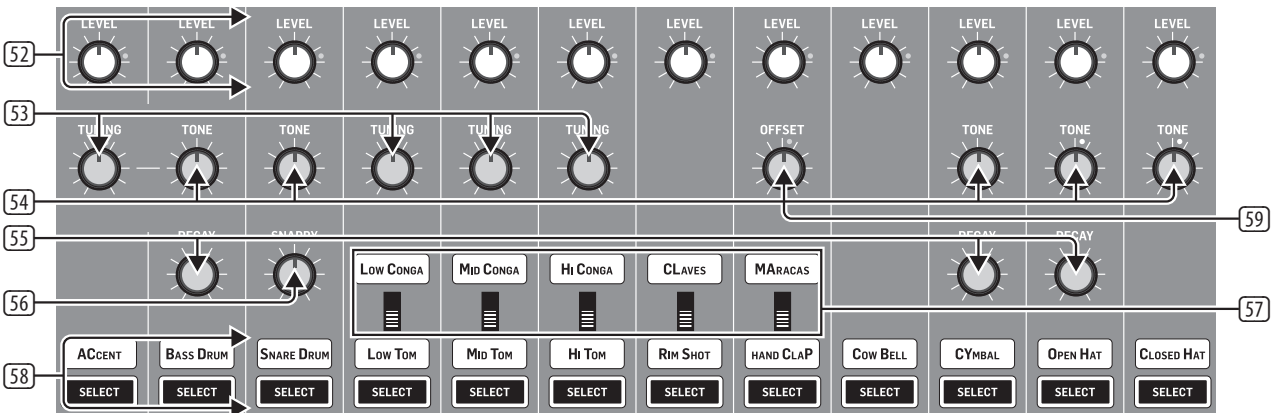
- 30 **TEMPO** – Justera TEMPO när den väljs med DATA-kodaren.
- 31 **SWING** – Justera SWING- eller shuffle-känslan när den väljs med DATA-kodaren.
- 32 **PROB** – Justera sannolikheten för ett steg.
- 33 **FLAM** – Justera FLAM-bredden.

Steg & anmärkning Upprepa avsnitt



- 39 **1** – Upprepning av steg eller notering av värdet 1.
- 40 **2** – Upprepning av steg eller notering av värdet 2.
- 41 **4** – Upprepning av steg eller notering av värdet 4.
- 42 **8** – Upprepning av steg eller notering av värdet 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Upprepar steget med det valda värdet.
- 44 **NOTE REPEAT** – Upprepar anteckningen med det valda värdet eller enstaka bild.
- 45 **TRIGGER** – Avtryckaren upprepas när den är inkopplad.
- 46 **1/2/4/8** – Anger antalet valda upprepningar.

Röst kontroll



- 52 **LEVEL** – Nivå på de 11 rösterna plus Accent.
- 53 **TUNING** – Relativ avstämning av tillhörande röst.
- 54 **TONE** – Applicerar ett filter på rösten som minskar de höga frekvenserna när du vrid CCW.
- 55 **DECAY** – Ändrar röstens förfallstid. Vrid CCW kortare, CW längre.
- 56 **SNAPPY** – Justera mängden snäppljud till snarljudet. Att vända sig till CW ökar snäppet.

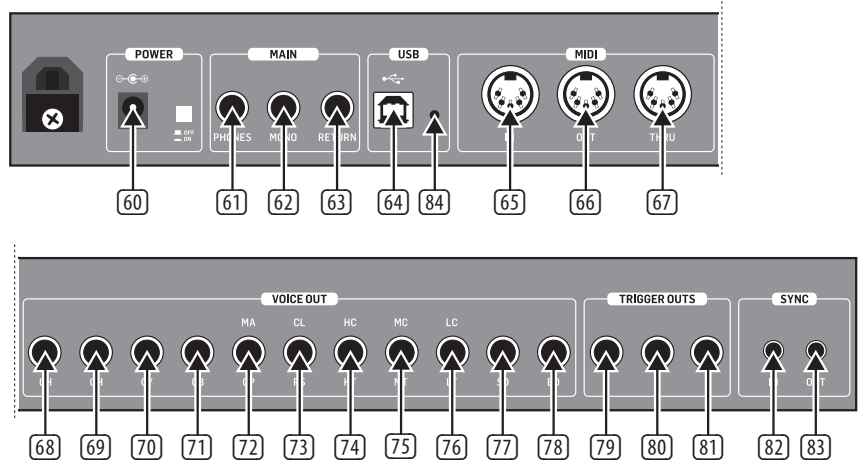
- 47 **MUTE** – Aktiverar avstängningsmenyn
- 48 **SOLO** – Aktiverar solo-menyn.
- 49 **STEP BUTTONS** – Används för att mata in steginformation i mönster och används också för olika systemuppgifter när den används tillsammans med (50) INSTÄLLNINGAR-knappen eller för djupare redigering.
- 50 **SETTINGS** – Används i kombination med (49) STEGKNAPPAR för att välja olika driftlägen (se användarmanualen för mer information).
- 51 **AUTOFILL** – Välj och lägg till ett fyllnadsmönster.

- 57 **VOICE SWITCH** – Växla mellan de två rösterna som är tillgängliga.
- 58 **VOICE SELECT** – Väljer rösten för att redigera mönster, vågdesigner / filter, solo eller tystnad.
- 59 **OFFSET** – Ändrar längden på Hand Clap-ljudet.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Kontroller

SE Steg 2: Kontroller

Anslutningar på bakpanelen



- 60 **POWER** – Anslut den medföljande nätaggregatet här och slå på strömbrytaren för att slå på den.
- 61 **PHONES** – Anslut hörlurar via 6,35 mm (1/4") TRS-kontakt.
- 62 **MONO** – Huvudutgång via 6,35 mm (1/4") TRS-kontakt.
- 63 **RETURN** – Summar ljudpostfilterbuss.
- 64 **USB** – Anslut till en dator för uppdateringar och DAW-kontroll.
- 65 **MIDI IN** – För att mata in MIDI från en extern MIDI-enhet som en sequencer eller DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Utmatning av MIDI-data till en extern MIDI-enhet.
- 67 **MIDI THRU** – En direkt utgång från MIDI till kedjan till andra enheter.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad produktion av den stängda hatten.
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad produktion av Open Hat.
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad produktion av cymbal.
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad produktion av Cow Bell.
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad effekt från Hand Clap eller Maracas.

- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad effekt från Rim Shot eller Claves.
- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad produktion från High Tom eller High Conga.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad produktion från Mid Tom eller Mid Conga.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad produktion från Low Tom eller Low Conga.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad produktion av virveltrumman.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Obalanserad utgång från bastrumman.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – +5 V 1ms puls för att utlösa externa enheter.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – +5 V 1ms puls för att utlösa externa enheter.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – +5 V 1ms puls för att utlösa externa enheter.
- 82 **CLOCK IN** – SYNC till extern enhet som överför klockinformation.
- 83 **CLOCK OUT** – SYNC externa enheter till Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Gå in i startläge för programuppdateringar.

Mjukvaruuppdateringar

RD-8-uppdateraren kan laddas ner genom att gå till www.musictribe.com. Följ stegen som dokumenteras i release-anvisningarna som medföljer uppdateringen.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Sterowanica

PL Krok 2: Sterowanica

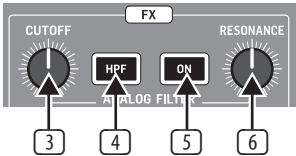
Sekcja głośności



- 1 **MASTER** – Kontroluje główny poziom wyjściowy.
- 2 **PHONES** – Regulacja poziomu słuchawek. Uwaga, sygnał ze słuchawek jest pobierany przed projektantem fali i szyną filtrów do celów monitorowania.

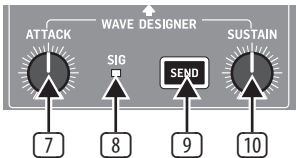
SEKCIJA FX

Filtr analogowy



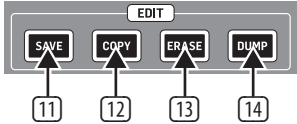
- 3 **CUTOFF** – Regulacja częstotliwości odcięcia filtra.
- 4 **HPF** – Przełączanie filtra między filtrem górnoprzepustowym (HPF) i filtrem dolnoprzepustowym (LPF).
- 5 **ON** – Włącza filtr do obwodu, gdy świeci.
- 6 **RESONANCE** – Reguluje rezonans filtra. To podkreśla częstotliwości wokół punktu odcięcia.

Wave Designer



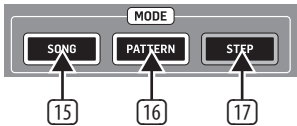
- 7 **ATTACK** – Kontroluje część ataku obwodu projektanta fal. Obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (CCW), aby zmniejszyć część ataku sygnału i zgodnie z ruchem wskazówek zegara (CW), aby wzmocnić część ataku wybranego sygnału.
- 8 **SIG** – Pokazuje, że sygnał jest obecny w obwodzie projektanta fali.
- 9 **SEND** – Aktywuje menu przypisania projektanta fal. Przycisk jest podświetlony, gdy jeden lub więcej głosów jest przypisanych do tej szyny.
- 10 **SUSTAIN** – Kontroluje podtrzymanie części obwodu projektanta fali. Przekręć w lewo, aby zredukować przedłużenie sygnału i obróć w prawo, aby wydłużyć przedłużenie.

Edytuj sekcję



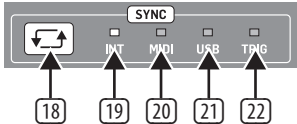
- 11 **SAVE** – Zapisz piosenkę lub wzór w lokalizacji pamięci.
- 12 **COPY** – Skopiuj utwór lub wzór do innej lokalizacji w pamięci.
- 13 **ERASE** – Usuń wybrany utwór lub wzór.
- 14 **DUMP** – Wykonuje zrzut MIDI SysEx wzorca / utworu.

Sekcja trybu



- 15 **SONG** – Wejdz w tryb piosenki. Cue 1 z 16 utworów.
- 16 **PATTERN** – Wejdz w tryb wzoru. Użyj 16 dostępnych schematów, aby zbudować swój utwór.
- 17 **STEP** – Pokazuje każdy dostępny krok dla wybranego brzmienia (do 64 kroków na patern).

Sekcja Synchronizacji



- 18 **CYCLE** – Przełącza między różnymi opcjami SYNC. Zegar wewnętrzny, MIDI, USB lub zewnętrzny.
- 19 **INTERNAL** – Urządzenie jest masterem synchronizacji.
- 20 **MIDI** – Synchronizacja jest pobierana z portu MIDI.
- 21 **USB** – Synchronizacja jest pobierana z portu USB.
- 22 **TRIG** – Synchronizacja jest pobierana z wejścia zegara zewnętrznego.

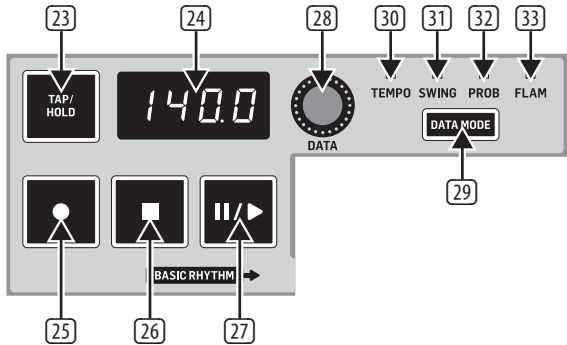
SE

PL

RHYTHM DESIGNER RD-8 Sterowanica

PL Krok 2: Sterowanica

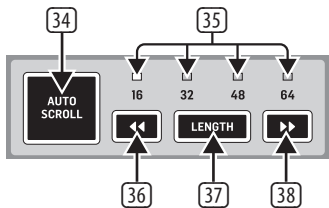
Playback Controls



- 23 **TAP/HOLD** – Dotknij Tempo wzoru. Przytrzymaj, aby szybko sterować makro.
- 24 **DISPLAY** – Wielofunkcyjny 4-znakowy wyświetlacz.
- 25 **RECORD** – Włącz tryb nagrywania.
- 26 **STOP** – Zatrzymuje aktualnie odtwarzany utwór lub schemat.
- 27 **PLAY/PAUSE** – Odtwórz lub wstrzymaj bieżący utwór lub schemat.
- 28 **DATA** – Enkoder do edycji danych.
- 29 **DATA MODE** – Przechodzi przez różne TRYBY DANYCH. Tempo, Swing, Prawdopodobieństwo i Flam.

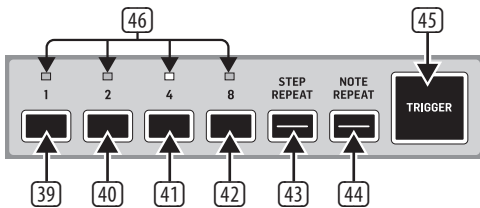
- 30 **TEMPO** – Dostosuj TEMPO po wybraniu za pomocą kodera DATA.
- 31 **SWING** – Dostosuj efekt SWING lub shuffle po wybraniu za pomocą enkodera DATA.
- 32 **PROB** – Dostosuj prawdopodobieństwo kroku.
- 33 **FLAM** – Dostosuj szerokość FLAM.

Sekcja automatycznego przewijania



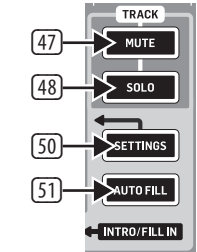
- 34 **AUTO SCROLL** – Tryb krokowy: utrzymuj głowę gry widoczną. Tryb schematu: odtwarzanie utworu do przodu po zakończeniu pętli.
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – Białe pokazuje pozycję banku głowicy gry w bieżącym schemacie. Niebieski pokazuje aktualnie oglądaną pozycję banku.
- 36 **Position move left** – Tryb krokowy = Wybierz oglądaną pozycję banku. Tryb schematu = Wybierz pozycję głowy w wybranym utworze.
- 37 **LENGTH** – Tryb krokowy: ustaw długość wybranego wzoru. Tryb schematu = Ustaw liczbę powtórzeń wybranej części w utworze.
- 38 **Position move right** – Tryb krokowy: Wybierz oglądaną pozycję banku. Tryb schematu = Wybierz pozycję głowy w wybranym utworze.

Sekcja powtarzania kroków i notatek



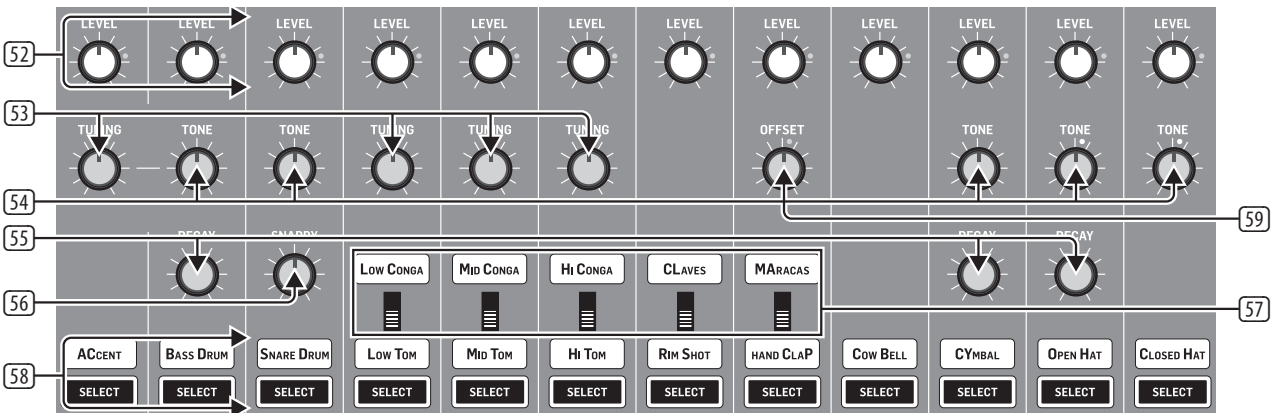
- 39 **1** – Krok lub Uwaga powtórzenie wartości 1.
- 40 **2** – Krok lub Uwaga powtórzenie wartości 2.
- 41 **4** – Krok lub Uwaga powtórzenie wartości 4.
- 42 **8** – Krok lub Uwaga powtórzenie wartości 8.
- 43 **STEP REPEAT** – Powtarza krok o wybraną wartość.
- 44 **NOTE REPEAT** – Powtarza nutę o wybraną wartość lub pojedynczy strzał.
- 45 **TRIGGER** – Wyzwalacz powtarza się po włączeniu.
- 46 **1/2/4/8** – Wskazanie liczby wybranych powtórzeń.

Sterowanie ścieżką i ustawieniami.



- 47 **MUTE** – Aktywuje wyciszenie menu
- 48 **SOLO** – Aktywuje menu solo.
- 49 **STEP BUTTONS** – Służy do wprowadzania informacji o krokach do schematów, a także do różnych zadań systemowych, gdy jest używany w połączeniu z przyciskiem (50) SETTINGS lub do głębszej edycji.
- 50 **SETTINGS** – Używany w połączeniu z (49) PRZYCISKAMI KROKÓW do wybierania różnych trybów pracy (szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi).
- 51 **AUTOFIL** – Wybierz i dodaj wzór wypełnienia.

Kontrola głosu

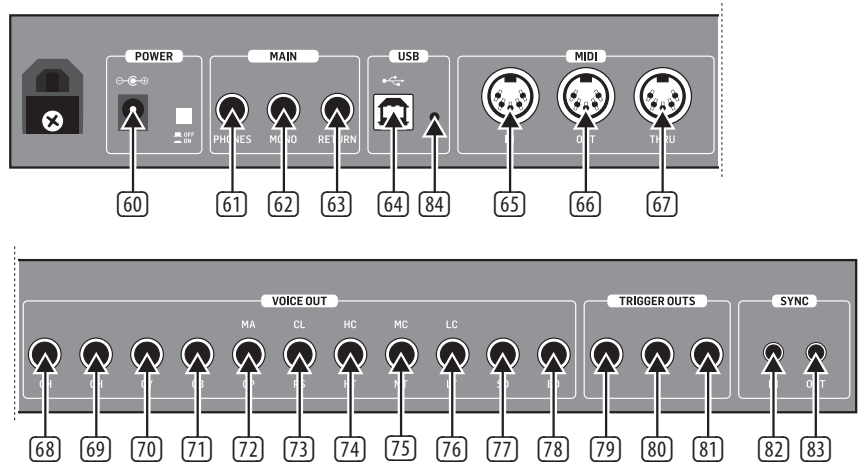


- 52 **LEVEL** – Poziom 11 głosów plus akcent.
- 53 **TUNING** – Względne dostrojenie powiązanego głosu.
- 54 **TONE** – Stosuje filtr do głosu, redukując wysokie częstotliwości podczas obracania w lewo.
- 55 **DECAY** – Zmienia czas zaniku głosu. Skręć w lewo na krócej, w prawo na dłużej.
- 56 **SNAPPY** – Dostosuj ilość dźwięku przyciągania do dźwięku werbla. Przejście do CW zwiększa trzask.
- 57 **VOICE SWITCH** – Przełączanie między dwoma dostępnymi głosami.
- 58 **VOICE SELECT** – Wybiera głos do edycji patternów, projektanta / filtra fali, solo lub wyciszenia.
- 59 **OFFSET** – Zmienia długość dźwięku klaskania w dłonie.

RHYTHM DESIGNER RD-8 Sterowanica

PL Krok 2: Sterowanica

Złącza na panelu tylnym



- 60 **POWER** – Podłącz tutaj dostarczony zasilacz i włącz przełącznik zasilania, aby go włączyć.
- 61 **PHONES** – Podłącz słuchawki przez złącze TRS 6,35 mm (¼").
- 62 **MONO** – Głównie wyjście przez złącze TRS 6,35 mm (¼").
- 63 **RETURN** – Sumuje magistralę filtra postu audio.
- 64 **USB** – Połącz się z komputerem w celu aktualizacji i kontroli DAW.
- 65 **MIDI IN** – To input MIDI from an external MIDI device such as a sequencer or DAW.
- 66 **MIDI OUT** – Output of MIDI data to an external MIDI device.
- 67 **MIDI THRU** – A direct output of the MIDI in to chain to other devices.
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Closed Hat.
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Open Hat.
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Cymbal.
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Cow Bell.
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Hand Clap or Maracas.
- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Rim Shot or Claves.

- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the High Tom or High Conga.
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Mid Tom or Mid Conga.
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Low Tom or Low Conga.
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Unbalanced output of the Snare Drum.
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Niezbalansowane wyjście bębna basowego.
- 79 **TRIGGER OUT 1** – Impuls +5 V 1 ms do wyzwalania urządzeń zewnętrznych.
- 80 **TRIGGER OUT 2** – Impuls +5 V 1 ms do wyzwalania urządzeń zewnętrznych.
- 81 **TRIGGER OUT 3** – Impuls +5 V 1 ms do wyzwalania urządzeń zewnętrznych.
- 82 **CLOCK IN** – SYNCHRONIZACJA z urządzeniem zewnętrznym przesyłającym informacje o zegarze.
- 83 **CLOCK OUT** – Zsynchronizuj urządzenia zewnętrzne z Rhythm Designer.
- 84 **BOOT** – Przejdź do trybu rozruchu w celu uzyskania aktualizacji oprogramowania.

Aktualizacje oprogramowania

Aktualizator RD-8 można pobrać ze strony www.musictribe.com. Postępuj zgodnie z krokami opisanymi w informacjach o wersji towarzyszących aktualizacji.

RHYTHM DESIGNER RD-8 コントロール

JP ステップ 2: コントロール

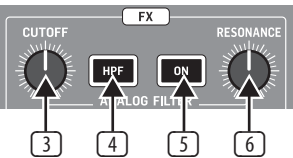
音量部



- 1 **MASTER (マスター)** – メイン出力の音量を制御します。
- 2 **PHONES (ヘッドフォン)** – ヘッドフォンの音量を調節します。ご注意ください。モニタリングを目的としているため、ヘッドフォン信号は、ウェーブデザイナーおよびフィルターバス以前の信号となります。

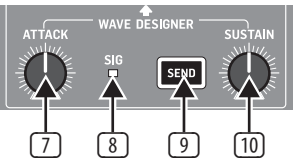
エフェクト部

Analog Filter (アナログフィルター)



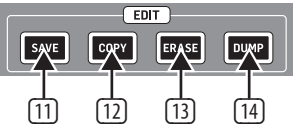
- 3 **CUTOFF (カットオフ)** – フィルターのカットオフ周波数を調節します。
- 4 **HPF** – フィルターを、ハイパスフィルター (HPF) とローパスフィルター (LPF) の間で切り替えます。
- 5 **ON (オン)** – 点灯時、回路に対しフィルターが有効になります。
- 6 **RESONANCE (レゾナンス)** – フィルターのレゾナンスを調節します。カットオフポイント周辺の周波数を強調します。

WAVE DESIGNER (ウェーブデザイナー)



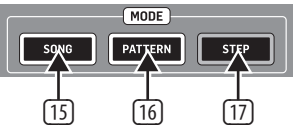
- 7 **ATTACK (アタック)** – ウェーブデザイナー回路のアタックの量を調節します。反時計回りに動かすと信号に対するアタックの割合を下げ、時計回りに動かすと、選択した信号におけるアタックの割合を上げます。
- 8 **SIG (信号)** – ウェーブデザイナー回路に信号が存在すると点灯します。
- 9 **SEND (センド)** – ウェーブデザイナーの割り当てメニューを有効にします。このバスに 1 つ以上の信号が割り当てられているとボタンが点灯します。
- 10 **SUSTAIN (サステイン)** – ウェーブデザイナー回路のサステインの量を調節します。反時計回りに動かすと信号に対するサステインの比率を下げ、時計回りに動かすとサステインを伸ばします。

EDIT (エディット) 部



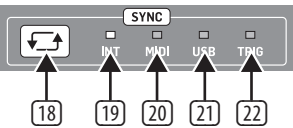
- 11 **SAVE (保存)** – メモリーロケーションにソングまたはパターンを保存します。
- 12 **COPY (コピー)** – もう1つのメモリーロケーションにソングまたはパターンをコピーします。
- 13 **ERASE (消去)** – 選択したソングまたはパターンを消去します。
- 14 **DUMP (ダンプ)** – パターン / ソングの MIDI SysEx (システムエクスクルージブ) ダンプをおこないます。

MODE (モード) 部



- 15 **SONG (ソング)** – ソングモードに入ります。16 のソングのうち 1 つをキューします。
- 16 **PATTERN (パターン)** – パターンモードに入ります。16 種類のパターンからソングを構築します。
- 17 **STEP (ステップ)** – 選択したボイスで利用可能な各ステップを表示します (パターンごとに最大 64 ステップ)。

SYNC (シンク) 部



- 18 **CYCLE (イクル)** – シンクに関するさまざまなオプションを循環します。内部、MIDI、USB または外部クロック。
- 19 **INTERNAL (内部)** – ユニットがシンクマスターとなります。
- 20 **MIDI** – MIDI 入力ポートよりシンク信号を受信します。
- 21 **USB** – USB ポートよりシンク信号を受信します。
- 22 **TRIG (トリガー)** – 外部クロック入力よりシンク信号を受信します。

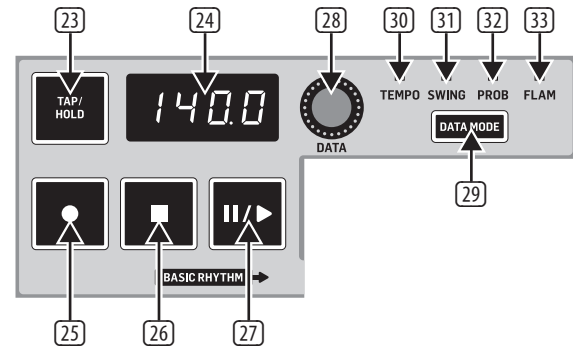
PL

JP

RHYTHM DESIGNER RD-8 コントロール

JP ステップ 2: コントロール

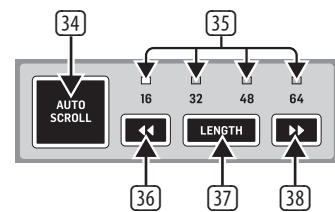
プレイバック コントロール



- [23] **TAP/HOLD (タップ / ホールド)** – タップしてパターンのテンポを設定します。クイックマクロコントロールをおこなうにはホールドします。
- [24] **DISPLAY (ディスプレイ)** – マルチ機能の 4 文字ディスプレイです。
- [25] **RECORD (レコード)** – レコードモードを有効にします。
- [26] **STOP (ストップ)** – プレイ中のソングまたはパターンを停止します。
- [27] **PLAY/PAUSE (プレイ / ポーズ)** – 現在のソングまたはパターンを、再生もしくは一旦停止します。
- [28] **DATA (データ)** – データ編集のためのエンコーダーです。

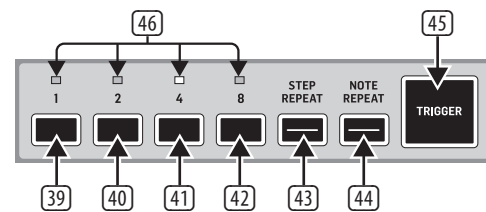
- [29] **DATA MODE (データモード)** – 各種データモードを循環します。モードは Tempo (テンポ)、Swing (スウィング)、Probability (プロバビリティ) および Flam (フラム) です。
- [30] **TEMPO (テンポ)** – データエンコーダーでテンポを選択し、調節します。
- [31] **SWING (スウィング)** – データエンコーダーでスウィングを選択すると、シャッフルのフィーリングを調節します。
- [32] **PROB (プロバビリティ)** – ステップのプロバビリティを調節します。
- [33] **FLAM (フラム)** – フラム幅を調節します。

AUTO SCROLL (オートスクロール) 部



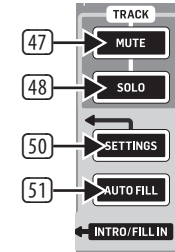
- [34] **AUTO SCROLL (オートスクロール)** – ステップモード: プレイヘッドを可視化します。パターンモード: ループが終了すると、ソングを先へ進めます。
- [35] **BANKS (バンク) 16/32/48/64** – 白色は、現在のパターンのプレイヘッドのバンク位置を表示します。青色は現在表示されているバンク位置を表示します。
- [36] **Position move left (左側へ)** – ステップモード = 表示したバンク位置を選択します。パターンモード = 選択したソングのプレイヘッド位置を選択します。
- [37] **LENGTH (長さ)** – ステップモード: 選択したパターンの長さを設定します。パターンモード = ソング内の選択したパートのリPEAT回数を設定します。
- [38] **Position move right (右側へ)** – ステップモード: 表示したバンク位置を選択します。パターンモード=選択したソングのプレイヘッド位置を選択します。

ステップおよびノートリPEAT部



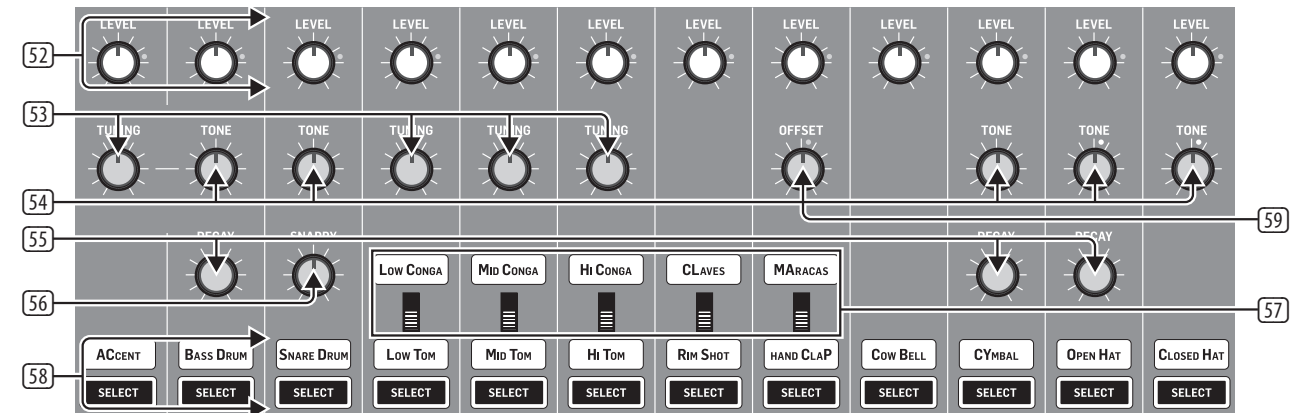
- [39] **1 – バリュウ 1** でステップまたはノートリPEATをおこないます。
- [40] **2 – バリュウ 2** でステップまたはノートリPEATをおこないます。
- [41] **4 – バリュウ 4** でステップまたはノートリPEATをおこないます。
- [42] **8 – バリュウ 8** でステップまたはノートリPEATをおこないます。
- [43] **STEP REPEAT (ステップリPEAT)** – 選択した値でステップをリPEATします。
- [44] **NOTE REPEAT (ノートリPEAT)** – 選択した値でノートをリPEATするか、ノートをシングルショットします。
- [45] **TRIGGER (トリガー)** – 有効にすると、リPEATをトリガーします。
- [46] **1/2/4/8** – 選択したリPEAT回数を表示します。

トラックコントロールおよびセッティング



- [47] **MUTE (ミュート)** – ミュートメニューを起動します。
- [48] **SOLO (ソロ)** – ソロメニューを起動します。
- [49] **ステップボタン** – パターンへのステップ情報の入力および、(50) "SETTINGS" ボタンと併用し、各種システムタスクで、より細かい編集をおこないます。
- [50] **SETTINGS (セッティング)** – (49) "STEP" ボタンと組み合わせて使用し、異なるオペレーションモードを選択します (詳しくはユーザーマニュアルをご覧ください)。
- [51] **AUTOFILL (オートフィル)** – フィルパターンを選択および追加します。

ボイスコントロール

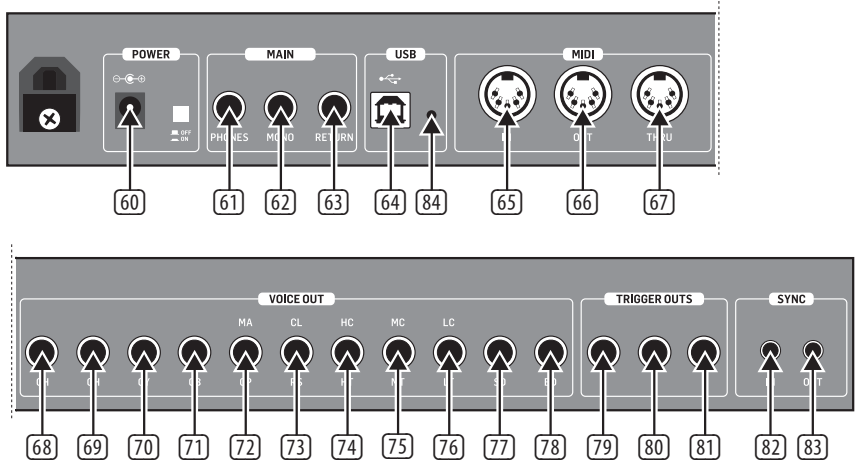


- [52] **LEVEL (レベル)** – 11 種のボイスのレベルおよびアクセント。
- [53] **TUNING (チューニング)** – 対応するボイスをレラティブチューニングします。
- [54] **TONE (トーン)** – ボイスにフィルターを適用します。反時計回りに動かすと高域を低減します。
- [55] **DECAY (ディケイ)** – ボイスの減衰時間を変更します。反時計回りに動かすと短く、時計回りに動かすと長くなります。
- [56] **SNAPPY (スナッピー)** – スネアサウンドのスナッピー音の量を調節します。時計回りに動かすとスナッピー音が大きくなります。
- [57] **VOICE SWITCH (ボイススイッチ)** – 使用できる 2 つのボイス間を切り替えます。
- [58] **VOICE SELECT (ボイスセレクト)** – パターン、ウェーブデザイナー/フィルターの編集、ソロまたはミュートをするボイスを選択します。
- [59] **OFFSET (オフセット)** – ハンドクラップ音の長さを変更します。

RHYTHM DESIGNER RD-8 コントロール

JP ステップ 2: コントロール

背面パネル接続端子



- 60 **POWER (電源)** – 付属の電源ユニットをここに接続し、電源スイッチを押して本機をオンにします。
- 61 **PHONES (ヘッドフォン)** – ヘッドフォンを 6.35 mm (1/4") TRS コネクターで接続します。
- 62 **MONO (モノラル)** – 6.35 mm (1/4") TRS コネクターのメイン出力端子です。
- 63 **RETURN (リターン)** – オーディオポストフィルタースバスを加算します。
- 64 **USB** – コンピューターに接続し、アップデートおよび DAW コントロールをおこないます。
- 65 **MIDI IN (MIDI 入力)** – シーケンサーや DAW など、外部 MIDI 機器より MIDI を入力します。
- 66 **MIDI OUT (MIDI 出力)** – 外部 MIDI 機器へ MIDI データを出力します。
- 67 **MIDI THRU (MIDI スルー)** – 入力された MIDI データを直接ほかの機器へ送出します。
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – Closed Hat (クローズドハット) のアンバランス出力。
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – Open Hat (オープンハット) のアンバランス出力。
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – Cymbal (シンバル) のアンバランス出力。
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – Cow Bell (カウベル) のアンバランス出力。
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – Hand Clap (ハンドクラップ) または Maracas (マラカス) のアンバランス出力。
- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – Rim Shot (リムショット) または Claves (クラーベ) のアンバランス出力。
- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – High Tom (ハイトム) または High Conga (ハイコンガ) のアンバランス出力。
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – Mid Tom (ミッドタム) または Mid Conga (ミッドコンガ) のアンバランス出力。
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – Low Tom (ロータム) または Low Conga (ローコンガ) のアンバランス出力。
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – Snare Drum (スネアドラム) のアンバランス出力。
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT (単独出力)** – Bass Drum (バスドラム) のアンバランス出力。
- 79 **TRIGGER OUT 1 (トリガー出力 1)** – 外部機器をトリガーする、+5V 1ms パルス
- 80 **TRIGGER OUT 2 (トリガー出力 2)** – 外部機器をトリガーする、+5V 1ms パルス
- 81 **TRIGGER OUT 3 (トリガー出力 3)** – 外部機器をトリガーする、+5V 1ms パルス
- 82 **CLOCK IN (クロック入力)** – クロック情報を送信する外部機器にシンク (同期) します。
- 83 **CLOCK OUT (クロック出力)** – 外部機器を Rhythm Designer にシンクさせます。
- 84 **BOOT (ブート)** – ソフトウェアアップデートのためのブートモードに入ります。

ソフトウェアアップデート

RD-8 アップデータは www.musictribe.com よりダウンロードいただけます。アップデートに付属のリリースノートに記載されている手順にしたがいアップデートをおこなってください。

RHYTHM DESIGNER RD-8 制御

CN 第一步: 制御

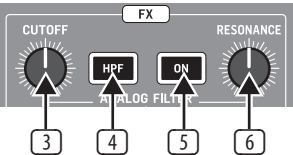
音量部分



- 1 **MASTER** – 制御主輸出电平。
- 2 **PHONES** – 調節耳机电平。注意, 耳机信号是在波形设计器和滤波器总线之前获取的, 用于监听目的。

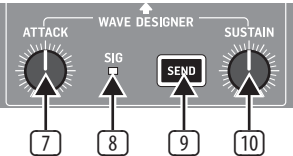
效果部分

模拟滤波器



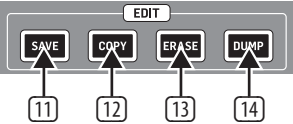
- 3 **CUTOFF** – 调节滤波器的截止频率。
- 4 **HPF** – 切换滤波器选择高通滤波器 (HPF) 或低通滤波器 (LPF)。
- 5 **ON** – 此按钮亮时将滤波器接入电路。
- 6 **RESONANCE** – 调节滤波器的谐振。这强调了截止点附近的频率。

波形设计器



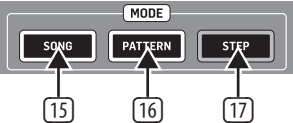
- 7 **ATTACK** – 控制波形设计器电路的启音部分。逆时针旋转 (CCW) 以减少信号的启音部分和顺时针旋转 (CW) 以增强所选信号的启音部分。
- 8 **SIG** – 表明波形设计器电路中存在信号。
- 9 **SEND** – 激活波形设计器分配菜单。当一个或多个声音分配给该总线时, 该按钮会亮起。
- 10 **SUSTAIN** – 控制波形设计器电路的延音部分。逆时针旋转以减少信号的延音部分, 顺时针旋转以延长延音。

编辑部分



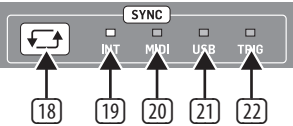
- 11 **SAVE** – 将歌曲或样式保存到存储位置。
- 12 **COPY** – 将歌曲或样式复制到另一个存储位置。
- 13 **ERASE** – 删除所选的歌曲或样式。
- 14 **DUMP** – 执行样式 / 歌曲的 MIDI SysEx 转储。

模式部分



- 15 **SONG** – 进入歌曲模式。提示 16 首歌中的1首。
- 16 **PATTERN** – 进入样式模式。使用 16 种可用样式来构建您的歌曲。
- 17 **STEP** – 显示所选声音的每个可用步进 (每个样式最多 64 个步进)。

同步部分

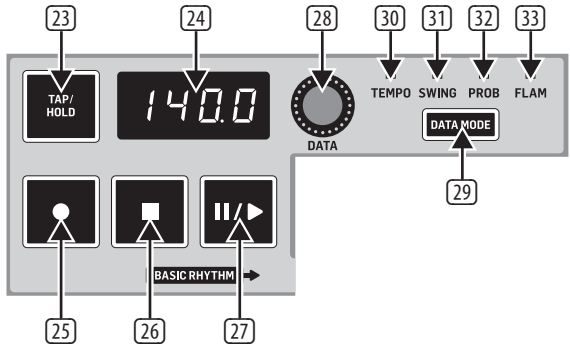


- 18 **CYCLE** – 循环显示各种同步选项。内部, MIDI, USB 或外部时钟。
- 19 **INTERNAL** – 该设备是同步主控。
- 20 **MIDI** – 同步来自 MIDI 输入端口。
- 21 **USB** – 同步来自 USB 端口。
- 22 **TRIG** – 同步来自外部时钟输入。

RHYTHM DESIGNER RD-8 控制

CN 第一步: 控制

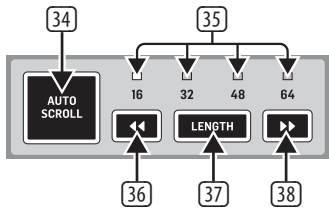
播放控制



- 23 **TAP/HOLD** – 样式的轻拍速度。按住用于快速宏观控制。
- 24 **DISPLAY** – 多功能 4 字符显示。
- 25 **RECORD** – 启用录音模式。
- 26 **STOP** – 停止当前播放的歌曲或样式。
- 27 **PLAY/PAUSE** – 播放或暂停当前歌曲或样式。
- 28 **DATA** – 用于数据编辑的编码器。

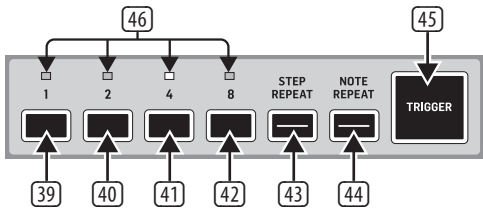
- 29 **DATA MODE** – 循环选择各种 DATA MODES。Tempo, Swing, Probability 和 Flam。
- 30 **TEMPO** – 使用 DATA 编码器选择时调节 TEMPO。
- 31 **SWING** – 使用 DATA 编码器选择时, 调节 SWING 或 shuffle 感觉。
- 32 **PROB** – 调节步进的概率。
- 33 **FLAM** – 调节 **FLAM** 宽度。

自动滚动部分



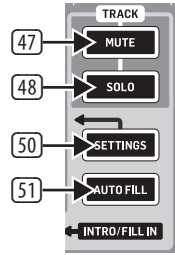
- 34 **AUTO SCROLL** – 步进模式: 保持播放头可见。样式模式: 循环结束时前进歌曲。
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – 白色显示当前样式中播放头的库位置。蓝色显示当前查看的库位置。
- 36 **Position move left** – 步进模式=选择查看的库位置。样式模式=选择所选歌曲中的播放头位置。
- 37 **LENGTH** – 步进模式: 设置所选择样式的长度。样式模式=设置歌曲中所选部分的重复次数。
- 38 **Position move right** – 步进模式: 选择查看的库位置。样式模式=选择所选歌曲中的播放头位置。

步进和音符重复部分



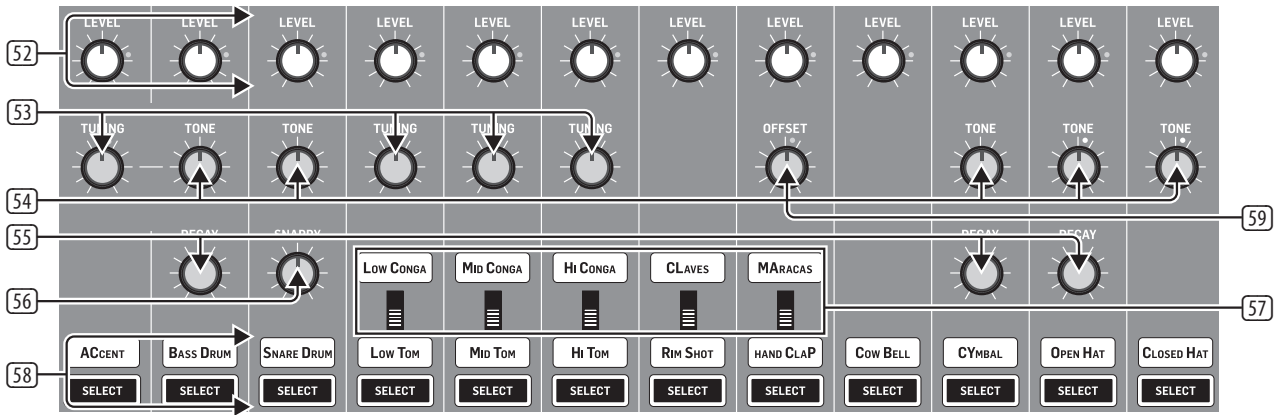
- 39 **1** – 步进或音符重复值为 1。
- 40 **2** – 步进或音符重复值为 2。
- 41 **4** – 步进或音符重复值为 4。
- 42 **8** – 步进或音符重复值为 8。
- 43 **STEP REPEAT** – 按所选值重复该步进。
- 44 **NOTE REPEAT** – 按所选值或单拍重复音符。
- 45 **TRIGGER** – 开启时触发重复。
- 46 **1/2/4/8** – 指示选择的重复次数。

音轨控制和设置。



- 47 **MUTE** – 激活静音菜单。
- 48 **SOLO** – 激活独奏菜单。
- 49 **STEP BUTTONS** – 用于将步进信息输入到样式中, 并在与 (50) SETTINGS 按钮结合使用时用于各种系统任务或用于更深入的编辑。
- 50 **SETTINGS** – 与 (49) STEP BUTTONS 结合使用可选择不同的操作模式 (有关详细信息, 请参阅用户手册)。
- 51 **AUTOFILL** – 选择并添加填充样式。

声音控制

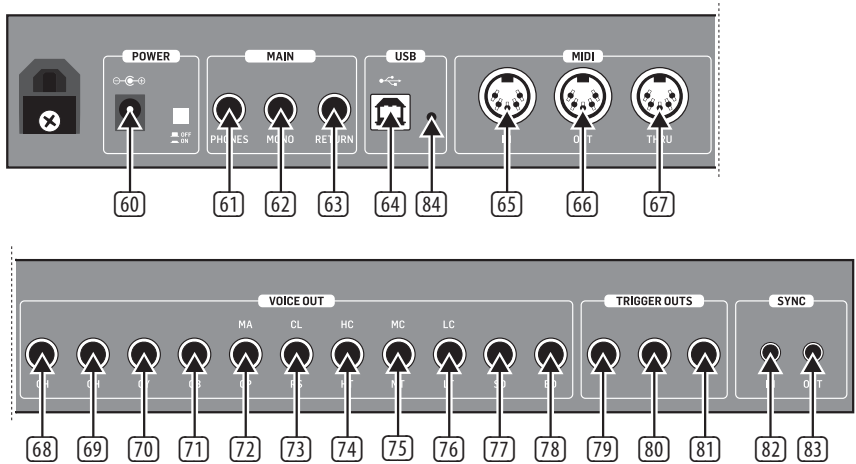


- 52 **LEVEL** – 11 种声音加上重音的电平。
- 53 **TUNING** – 相关声音的相对调音。
- 54 **TONE** – 当您逆时针旋转时, 应用滤波器到声音以降低高频。
- 55 **DECAY** – 改变声音的衰减时间。逆时针旋转更短, 顺时针旋转更长。
- 56 **SNAPPY** – 调节喀嚓声到鼓声的量。顺时针旋转增加喀嚓声。
- 57 **VOICE SWITCH** – 切换选择两种可用的声音。
- 58 **VOICE SELECT** – 选择声音用于编辑样式, 波形设计器 / 滤波器, 独奏或静音。
- 59 **OFFSET** – 改变 **Hand Clap** 声音的长度。

RHYTHM DESIGNER RD-8 控制

CN 第一步: 控制

后面板连接



- 60 **POWER** – 在此处连接随附的 PSU, 然后打开电源开关。
- 61 **PHONES** – 通过 6.35 mm (1/4") TRS 接口连接耳机。
- 62 **MONO** – 通过 6.35 mm (1/4") TRS 接口的主输出。
- 63 **RETURN** – 总和音频后置滤波器总线。
- 64 **USB** – 连接到计算机以进行更新和 DAW 控制。
- 65 **MIDI IN** – 输入外部 MIDI 设备 (如音序器或 DAW) 的 MIDI。
- 66 **MIDI OUT** – 将 MIDI 数据输出到外部 MIDI 设备。
- 67 **MIDI THRU** – 直接输出 MIDI 输入, 以链接到其他设备。
- 68 **CH INDIVIDUAL OUTPUT** – Closed Hat 的不平衡式输出。
- 69 **OH INDIVIDUAL OUTPUT** – Open Hat 的不平衡式输出。
- 70 **CY INDIVIDUAL OUTPUT** – Cymbal 的不平衡式输出。
- 71 **CB INDIVIDUAL OUTPUT** – Cow Bell 的不平衡式输出。
- 72 **CP/MA INDIVIDUAL OUTPUT** – Hand Clap 或 Maracas 的不平衡式输出。
- 73 **RS/CL INDIVIDUAL OUTPUT** – Rim Shot 或 Claves 的不平衡式输出。
- 74 **HT/HC INDIVIDUAL OUTPUT** – High Tom 或 High Conga 的不平衡式输出。
- 75 **MT/MC INDIVIDUAL OUTPUT** – Mid Tom 或 Mid Conga 的不平衡式输出。
- 76 **LT/LC INDIVIDUAL OUTPUT** – Low Tom 或 Low Conga 的不平衡式输出。
- 77 **SD INDIVIDUAL OUTPUT** – Snare Drum 的不平衡式输出。
- 78 **BD INDIVIDUAL OUTPUT** – Bass Drum 的不平衡式输出。
- 79 **TRIGGER OUT 1** – +5 V 1ms 脉冲触发外部设备。
- 80 **TRIGGER OUT 2** – +5 V 1ms 脉冲触发外部设备。
- 81 **TRIGGER OUT 3** – +5 V 1ms 脉冲触发外部设备。
- 82 **CLOCK IN** – 同步到外部设备传输时钟信息。
- 83 **CLOCK OUT** – 将外部设备同步到 Rhythm Designer。
- 84 **BOOT** – 进入软件更新的启动模式。

软件更新

RD-8 更新程序可以通过访问 www.musictribe.com 下载。请按照更新随附发行说明中记录的步骤进行操作

EN

Specifications

Voices	
Number of sounds	16
Type	Analog
Number of simultaneous voices	11 (12 including global accent)
Sound controls	
Accent	Level
Bass drum	Level, tone, decay, tuning
Snare drum	Level, tone, snappy
Low, mid, hi conga / low, mid, hi tom	Level, tuning, voice selection
Claves / rim shot	Level, voice selection
Maracas / hand clap	Level, offset, voice selection
Cow bell	Level
Cymbal	Level, tone, decay
Open hat	Level, tone, decay
Closed hat	Level, tone
Select buttons	16 Voice select buttons
Connectivity	
Outputs	
Phones	1 x ¼" TRS, stereo, 8 Ω impedance
Mono	1 x ¼" TRS, servo-balanced
Voice out	11 x ¼" TS, unbalanced
MIDI In, Out & Thru	3 x 5-pin DIN
Trigger outs	3 x +5 V, 1 ms pulse
Clock in / out	2 x ⅛" TS
USB	Class compliant USB 2.0, type B
Supported operating systems	Windows 7 or higher Mac OS X 10.6.8 or higher
Volume controls	Master, phones
Return (Input)	1 x ¼" TRS, balanced
Wave Designer	
Bus	11 voices, independently assignable
Controls	
Attack	-15 to +15 dB, adjustable
Sustain	-24 to +24 dB, adjustable
Send button	On/off, switchable
Sig LED	Red
Analog Filter	
Type	State variable, 12 dB slope
Cutoff	10 Hz - 15 kHz, adjustable
Resonance	0 - 10, adjustable
HPF button	LPF / HPF mode, switchable
On button	On / off, switchable
Sync Section	
Mode selector	Internal / MIDI / USB / Clock, selectable
Sequencer Section	
Edit buttons	Save, copy, erase and dump
Mode buttons	Song, pattern and step
Control	Encoder for data editing
Playback controls	Tap / hold, record, stop, play / pause
Data mode	Tempo / swing / prob / flam, selectable
Auto scroll	On / off, rewind, length (16 / 32 / 48 / 64, selectable), fast forward
Trigger	On / off, repeat division (1 / 2 / 4 / 8, selectable), step repeat, note repeat
Track	Mute / solo, selectable
Step buttons	16 step enter buttons

Settings	
Settings	Enter settings mode, use step buttons to select operation.
Autofill	
Autofill	Enter autofill selection mode
Songs / Storage	
Song mode	Chain any of the 16 songs together for full sets
Pattern / Storage	
Capacity	16 songs, 16 patterns each
Pattern mode	Up to 99 iterations per pattern/part
Steps	64 steps
Power Supply	
External power adapter	18 V DC, 1000 mA
Power consumption	15 W typical
Environmental	
Operating temperature range	5°C to 45°C (41°F to 113°F)
Physical	
Dimensions (H x W x D)	77 x 498 x 265 mm (3.0 x 19.6 x 10.4")
Weight	3.0 kg (6.6 lbs)

技术参数

声音	
声音数量	16
类型	模拟
同时发声数	11 (12 包括全球口音)
声音控制	
口音	等级
低音鼓	电平、音调、衰减、调音
小鼓	水平, 语气, 活泼
低、中、高康茄 / 低、中、高鼓	电平、调音、音色选择
Claves / 边缘击球	电平、音色选择
马拉卡斯 / 拍手	电平、偏置、音色选择
牛铃	等级
铙钹	电平、音色、衰减
打开帽子	电平、音色、衰减
封闭的帽子	电平、音调
选择按钮	16 个音色选择按钮
连通性	
产出	
手机	1 x ¼" TRS, 立体声, 8 Ω 阻抗
单核细胞增多症	1 x ¼" TRS, 伺服平衡
出声	11 x ¼" TS, 不平衡
MIDI 输入、输出和直通	3 x 5 针 DIN
触发输出	3 x +5 V, 1 毫秒脉冲
打卡/打卡	2 x ⅛" TS
USB	符合等级的 USB 2.0, B 型
支持的操作系统	Windows 7 或更高版本 Mac OS X 10.6.8 或更高版本
音量控制	师傅, 电话
返回 (输入)	1 x ¼" TRS, 平衡
波设计师	
公共汽车	11 种声音, 可独立分配
控件	
攻击	-15 至 +15 dB, 可调
维持	-24 至 +24 dB, 可调
发送按钮	开/关, 可切换
信号灯	红色的
模拟滤波器	
类型	状态变量, 12 dB 斜率
隔断	10 Hz - 15 kHz, 可调
谐振	0 - 10, 可调
HPF 按钮	LPF / HPF 模式, 可切换
打开按钮	开 / 关, 可切换
同步部分	
模式选择器	内部 / MIDI / USB / 时钟, 可选
音序器部分	
编辑按钮	保存、复制、擦除和转储
模式按钮	歌曲、花样和步法
控制	数据编辑编码器
播放控制	点击/按住、录制、停止、播放/暂停
数据模式	Tempo / swing / prob / flam, 可选
自动滚屏	开/关、倒带、长度 (16 / 32 / 48 / 64, 可选)、快进
扳机	开/关、重复分割 (1 / 2 / 4 / 8, 可选择), 步进重复, 音符重复
追踪	静音/独奏, 可选
步骤按钮	16 步输入按钮

设置	
设置	进入设置模式, 使用步进按钮选择操作。
自动填充	
自动填充	进入自动填充选择模式
歌曲 / 存储	
歌曲模式	将 16 首歌曲中的任何一首链接在一起以获得完整的曲目
图案 / 存储	
容量	16 首歌曲, 每首 16 种模式
模式模式	每个图案/零件最多 99 次迭代
脚步	64 步
电源	
外接电源适配器	18 V DC, 1000 mA
能量消耗	典型 15 W
环境的	
工作温度范围	5°C 至 45°C (41°F 至 113°F)
身体的	
尺寸 (H x W x D)	77 x 498 x 265 mm (3.0 x 19.6 x 10.4")
重量	3.0 kg (6.6 lbs)

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d’enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n’avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell’acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all’alimentazione. Prima di collegare l’unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

Other important information

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrótem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

JP その他の重要な情報

1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択: ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230 V と 120 V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

2. 故障: Music Tribe ディーラーがお客様のお近くにならないときは、musictribe.com の “Support” 内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の “Support” 内にある “Online Support” でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

3. 電源接続: 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

FEDERAL COMMUNICATIONS
COMMISSION COMPLIANCE
INFORMATION

Behringer

RHYTHM DESIGNER RD-8

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

RHYTHM DESIGNER RD-8

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user’s authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

We Hear You